



BEDIENUNGSANLEITUNG

CELLULITE MASSAGEGERÄT



SERVICECENTER

842845

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL: ANS-24-143

01/2025

3

JAHRE GARANTIE

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines.....	3
2 Sicherheit.....	3
2.1 Signalworterklärung.....	3
2.2 Symbolerklärung.....	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
2.4 Sicherheitshinweise für Batterien.....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3 Produktübersicht	5
4 Vor dem ersten Gebrauch	5
4.1 Produkt und Lieferumfang prüfen.....	5
5 Gebrauch	5
5.1 Akku aufladen	5
5.2 Massagegerät verwenden	6
6 Reinigung und Pflege	6
6.1 Reinigung.....	6
6.2 Aufbewahrung.....	6
7 Technische Daten	6
8 Entsorgungshinweise.....	6
8.1 Verpackung entsorgen	6
8.2 Produkt entsorgen.....	7
8.3 Batterien entsorgen	7

1 ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel „Sicherheit“ sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWERTERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WAREN!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Altgeräte nicht im Haushalt entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Haushalt entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



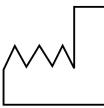
Mit diesem Symbol markierte Artikel dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrgut mit einem Lithium-Ionen-Akku.



Herstellungsdatum

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WAREN! GEFAHREN FÜR KINDER, PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSISCHEN UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

- » Das Massagegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Massagegeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- » Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit dem Massagegerät oder den Verpackungsbestandteilen spielen.
- » Lassen Sie das Massagegerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

⚠️ WAREN! VERLETZUNGSGEFAHR.

- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an den folgenden Körperstellen: Hals, Genitalbereich, Kopf, Augen, Ohren, Nieren, Brustgewebe, Armbeugen, Achselhöhlen, Leistengegend und Kniekehlen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht direkt auf den Knochen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an verletzten, schmerzhaften oder empfindlichen Körperstellen, z. B. bei Hauterkrankungen, Wunden oder Sonnenbrand.
- » Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie währenddessen Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie in den folgenden Fällen das Massagegerät nicht oder fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Massagegerät verwenden:
- » bei medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern
- » bei Gefäßerkrankungen, Durchblutungsstörungen, Osteoporose, Thromboseneigung, Diabetes, hohem Blutdruck, Nervenirritationen
- » bei fieberhaften Erkrankungen
- » bei einer Schwangerschaft

HINWEIS! SACHSCHÄDEN VERMEIDEN.

- » Bei Tiefentladung kann der Akku nachhaltig geschädigt werden. Laden Sie den Akku auch bei Nichtbenutzung regelmäßig auf, um eine Tiefentladung zu verhindern. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur und vermeiden Sie extreme Temperaturen.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

⚠️ WAREN! STROMSCHLAGGEFAHR!

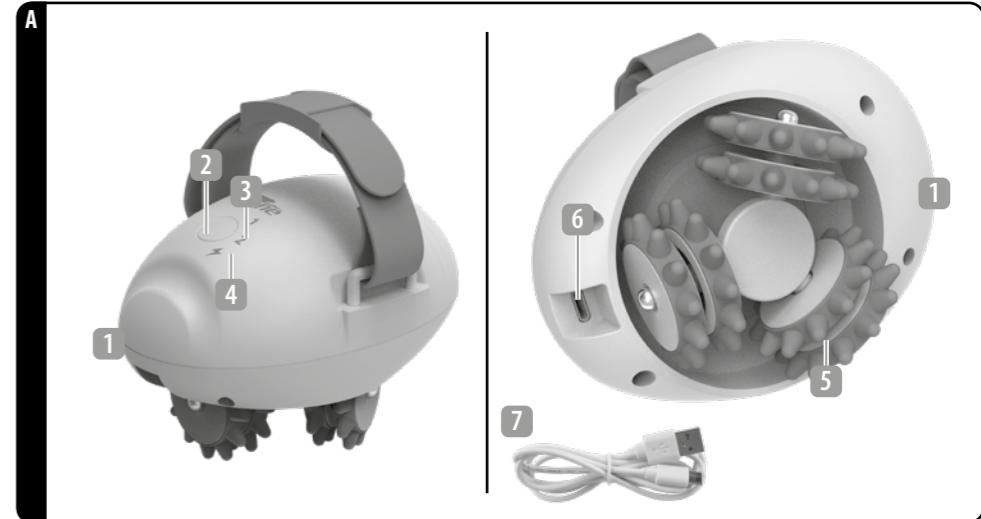
- » Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an das Servicecenter.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen am Massagegerät vor.
- » Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen.
- » Halten Sie das Massagegerät von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- » Setzen Sie das Massagegerät niemals hohen Temperaturen (z.B. durch Heizung, Sonneneinstrahlung) oder Witterungseinflüssen (z.B. Regen, etc.) aus.
- » Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Massagegerät hineingesteckt werden.
- » Wenn Sie das Massagegerät nicht verwenden, es reinigen, oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Massagegerät aus.
- » Das Massagegerät enthält Batterien, die nicht ersetzbar sind. Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen, um an die Batterien zu gelangen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Massagegerät wurde zur Selbstmassage konzipiert und dient der Massage des Bindegewebes an Beinen oder Armen. Das Massagegerät ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder gewerblichen Bereich geeignet. Das Massagegerät ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Massagegerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3 PRODUKTÜBERSICHT

- 1 Massagegerät
- 2 Funktionsknopf
- 3 Intensitätsstufen
- 4 LED-Anzeige
- 5 Massagerollen
- 6 Anschlussbuchse
- 7 USB-C-Ladekabel



4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie das Massagegerät beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.
- » Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob das Massagegerät Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie das Massagegerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

5 GEBRAUCH

5.1 AKKU AUFLADEN

Bevor Sie das Massagegerät das erste Mal verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen. Laden Sie den Akku wieder auf, wenn die LED-Anzeige rot blinkt. Das Massagegerät funktioniert während des Ladevorgangs nicht.

1. Schließen Sie den USB-C-Stecker des Ladekabels **7** an die Anschlussbuchse **6** am Massagegerät **1** an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in einen USB-Anschluss an einem geeigneten USB-Netzteil, das Sie an die Netzversorgung anschließen (Netzteil der Schutzklasse II, 5 V / 0,5 A; nicht im Lieferumfang enthalten). Der Akku beginnt aufzuladen.
3. Die LED-Anzeige beginnt bei der 1 zu blinken.
4. Wenn die LED-Anzeige bei der 1 und der 2 leuchtet, ist das Massagegerät voll aufgeladen.

5.2 MASSAGEGERÄT VERWENDEN

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Achten Sie darauf, dass sich Ihre Haare während der Anwendung nicht in den Massagerollen verfangen.
- » Eine zu lange Massage kann zu einer Überstimulation der Muskeln und zu Verspannungen führen. Verwenden Sie das Massagegerät nicht länger als 15 Minuten am Stück.

1. Drücken Sie auf den Funktionsknopf **2**. Die Massagerollen **5** beginnen sich zu drehen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 1.
2. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf. Die Massagerollen drehen sich schneller. Die LED-Anzeige leuchtet bei 2.
3. Drücken Sie den Funktionsknopf für ca. 2 Sekunden, um das Massagegerät auszuschalten.

6 REINIGUNG UND PFLEGE

6.1 REINIGUNG

Trennen Sie das Massagegerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Ziehen Sie den Aufsatz mit den Massagerollen (5) aus dem Massagegerät, um das Massagegerät einfacher zu reinigen. Reinigen Sie das Äußere des Massagegeräts mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Lassen Sie das Massagegerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden. Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und wenden Sie sich an das Servicecenter, falls Sie Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Massagegerät vor. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Das Massagegerät kann auch mit defekten LEDs weiter betrieben werden.

6.2 AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Massagegerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Schützen Sie das Massagegerät vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie das Massagegerät für Kinder unzugänglich auf.

7 TECHNISCHE DATEN

Akku:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Leistung: 3,7 Wh

USB-Eingang: 5V 

Dieses Produkt wird geliefert mit fest eingebauten Lithium Batterien des Herstellers Shenzhen Gesiyuan Electronics Co., Ltd.

EU-Verantwortlicher für Batterieverordnung (EU) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Niederlande

Telefon: +31202444325

E-Mail: info@euegi.nl

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Das Massagegerät sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung (z.B. gemeinsam mit gemischten Siedlungsabfällen) können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

8.3 BATTERIEN ENTSORGEN



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenem Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

MADE IN CHINA

STAND: 2024-07



BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

CELLULITE MASSAGEGERÄT

APPAREIL DE MASSAGE ANTICELLULITE

MASSAGGIATORE ANTICELLULITE



DEUTSCH	2
FRANÇAIS.....	8
ITALIANO	14

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE	
ASSISTENZA POST-VENDITA	842845
Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale.	
Veuillez vous adresser à votre filiale ALDI SUISSE.	
La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale ALDI SUISSE.	
MODELL/MODELÉ/MODELLO:	
ANS-24-143	01/2025

3
JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines.....	3
2 Sicherheit.....	3
2.1 Signalworterklärung.....	3
2.2 Symbolerklärung.....	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
2.4 Sicherheitshinweise für Batterien.....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3 Produktübersicht	5
4 Vor dem ersten Gebrauch	5
4.1 Produkt und Lieferumfang prüfen.....	5
5 Gebrauch	5
5.1 Akku aufladen	5
5.2 Massagegerät verwenden	6
6 Reinigung und Pflege	6
6.1 Reinigung.....	6
6.2 Aufbewahrung.....	6
7 Technische Daten	6
8 Entsorgungshinweise.....	6
8.1 Verpackung entsorgen	6
8.2 Produkt entsorgen.....	7
8.3 Batterien entsorgen	7

1 ALLGEMEINES

 Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel „Sicherheit“ sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWERTERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Mit diesem Symbol markierte Artikel dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrgut mit einem Lithium-Ionen-Akku.



Herstellungsdatum

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WAREN! GEFAHREN FÜR KINDER, PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSICAL, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSICAL UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

- » Das Massagegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physicalen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Massagegeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- » Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit dem Massagegerät oder den Verpackungsbestandteilen spielen.
- » Lassen Sie das Massagegerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

⚠️ WAREN! VERLETZUNGSGEFAHR.

- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an den folgenden Körperstellen: Hals, Genitalbereich, Kopf, Augen, Ohren, Nieren, Brustgewebe, Armbeugen, Achselhöhlen, Leistengegend und Kniekehlen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht direkt auf den Knochen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an verletzten, schmerzhaften oder empfindlichen Körperstellen, z. B. bei Hauterkrankungen, Wunden oder Sonnenbrand.
- » Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie währenddessen Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie in den folgenden Fällen das Massagegerät nicht oder fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Massagegerät verwenden:
- » bei medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern
- » bei Gefäßerkrankungen, Durchblutungsstörungen, Osteoporose, Thromboseneigung, Diabetes, hohem Blutdruck, Nervenirritationen
- » bei fiebigen Erkrankungen
- » bei einer Schwangerschaft

HINWEIS! SACHSCHÄDEN VERMEIDEN.

- » Bei Tiefentladung kann der Akku nachhaltig geschädigt werden. Laden Sie den Akku auch bei Nichtbenutzung regelmäßig auf, um eine Tiefentladung zu verhindern. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur und vermeiden Sie extreme Temperaturen.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

⚠️ WAREN! STROMSCHLAGGEFAHR!

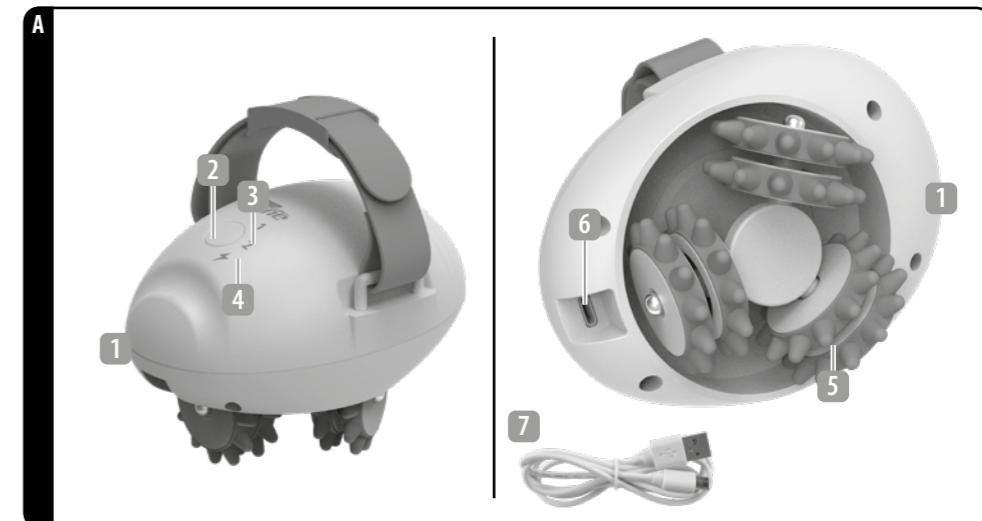
- » Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an das Servicecenter.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen am Massagegerät vor.
- » Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen.
- » Halten Sie das Massagegerät von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- » Setzen Sie das Massagegerät niemals hohen Temperaturen (z.B. durch Heizung, Sonneneinstrahlung) oder Witterungseinflüssen (z.B. Regen, etc.) aus.
- » Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Massagegerät hineingesteckt werden.
- » Wenn Sie das Massagegerät nicht verwenden, es reinigen, oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Massagegerät aus.
- » Das Massagegerät enthält Batterien, die nicht ersetzbar sind. Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen, um an die Batterien zu gelangen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Massagegerät wurde zur Selbstmassage konzipiert und dient der Massage des Bindegewebes an Beinen oder Armen. Das Massagegerät ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder gewerblichen Bereich geeignet. Das Massagegerät ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Massagegerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3 PRODUKTÜBERSICHT

- 1 Massagegerät
- 2 Funktionsknopf
- 3 Intensitätsstufen
- 4 LED-Anzeige
- 5 Massagerollen
- 6 Anschlussbuchse
- 7 USB-C-Ladekabel



4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie das Massagegerät beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.
- » Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob das Massagegerät Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie das Massagegerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

5 GEBRAUCH

5.1 AKKU AUFLADEN

Bevor Sie das Massagegerät das erste Mal verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen. Laden Sie den Akku wieder auf, wenn die LED-Anzeige rot blinkt. Das Massagegerät funktioniert während des Ladevorgangs nicht.

1. Schließen Sie den USB-C-Stecker des Ladekabels **7** an die Anschlussbuchse **6** am Massagegerät **1** an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in einen USB-Anschluss an einem geeigneten USB-Netzteil, das Sie an die Netzversorgung anschließen (Netzteil der Schutzklasse II, 5 V / 0,5 A; nicht im Lieferumfang enthalten). Der Akku beginnt aufzuladen.
3. Die LED-Anzeige beginnt bei der 1 zu blinken.
4. Wenn die LED-Anzeige bei der 1 und der 2 leuchtet, ist das Massagegerät voll aufgeladen.

5.2 MASSAGEGERÄT VERWENDEN

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Achten Sie darauf, dass sich Ihre Haare während der Anwendung nicht in den Massagerollen verfangen.
- » Eine zu lange Massage kann zu einer Überstimulation der Muskeln und zu Verspannungen führen. Verwenden Sie das Massagegerät nicht länger als 15 Minuten am Stück.

1. Drücken Sie auf den Funktionsknopf **2**. Die Massagerollen **5** beginnen sich zu drehen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 1.
2. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf. Die Massagerollen drehen sich schneller. Die LED-Anzeige leuchtet bei 2.
3. Drücken Sie den Funktionsknopf für ca. 2 Sekunden, um das Massagegerät auszuschalten.

6 REINIGUNG UND PFLEGE

6.1 REINIGUNG

Trennen Sie das Massagegerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Ziehen Sie den Aufsatz mit den Massagerollen (5) aus dem Massagegerät, um das Massagegerät einfacher zu reinigen. Reinigen Sie das Äußere des Massagegeräts mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Lassen Sie das Massagegerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden. Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und wenden Sie sich an das Servicecenter, falls Sie Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Massagegerät vor. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Das Massagegerät kann auch mit defekten LEDs weiter betrieben werden.

6.2 AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Massagegerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Schützen Sie das Massagegerät vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie das Massagegerät für Kinder unzugänglich auf.

7 TECHNISCHE DATEN

Akku:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Leistung: 3,7 Wh

USB-Eingang: 5V 

Dieses Produkt wird geliefert mit fest eingebauten Lithium Batterien des Herstellers Shenzhen Gesiyuan Electronics Co., Ltd.

EU-Verantwortlicher für Batterieverordnung (EU) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Niederlande

Telefon: +3120444325

E-Mail: info@euegi.nl

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Das Massagegerät sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der

Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.

Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Gerätart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

8.3 BATTERIEN ENTSORGEN



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladem Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

TABLE DES MATIÈRES

1 Généralités	9
2 Sécurité	9
2.1 Explication des mentions d'avertissement.....	9
2.2 Explication des symboles	9
2.3 Consignes générales de sécurité	10
2.4 Avertissement ! Risque d'électrocution !.....	10
2.5 Utilisation conforme	11
3 Vue d'ensemble du produit	11
4 Avant la première utilisation	11
4.1 Vérification du produit et du contenu de la livraison	11
5 Utilisation	11
5.1 Chargement de la batterie.....	11
5.2 Utilisation de l'appareil de massage	12
6 Nettoyage et entretien	12
6.1 Nettoyage.....	12
6.2 Rangement.....	12
7 Données techniques.....	12
8 Consignes de mise au rebut.....	12
8.1 Élimination de l'emballage.....	12
8.2 Élimination du produit	13
8.3 Élimination des piles.....	13

1 GÉNÉRALITÉS

 Le présent mode d'emploi (ci-après « mode d'emploi ») fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en particulier le chapitre « Sécurité », avant d'utiliser le produit. Le non-respect du présent mode d'emploi peut provoquer des blessures graves et/ou des dommages sur le produit.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi pour toute utilisation future et pour servir de référence. Si vous remettez le produit à un tiers, veuillez impérativement joindre le présent mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le service clientèle.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement suivantes sont utilisées dans le présent mode d'emploi, sur le produit et/ou sur l'emballage.

AVERTISSEMENT !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou provoquer une blessure grave.

ATTENTION !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures bénignes ou modérées.

AVIS !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des dégâts matériels.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant toute utilisation !



Ce symbole indique des astuces et des informations supplémentaires utiles.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section « Consignes de mise au rebut »).



Ne pas jeter les piles avec les déchets ménagers (voir section « Consignes de mise au rebut »).



Déclaration de conformité : Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes. Vous pouvez demander la déclaration de conformité complète à l'adresse du service (après-vente) indiquée sur la carte de garantie.



Les articles portant ce symbole doivent être uniquement utilisés en intérieur.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant continu.



Ce symbole signale les marchandises dangereuses contenant une pile au lithium-ion.



Date de fabrication

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES QUI ONT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RESTRIÉES (PAR EXEMPLE LES PERSONNES PARTIELLEMENT HANDICAPÉES, LES PERSONNES ÂGÉES AVEC DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET MENTALES LIMITÉES) OU POUR LES PERSONNES MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES (PAR EXEMPLE LES ENFANTS).

» L'appareil de massage peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales restreintes, ou manquant d'expérience s'ils sont surveillés ou instruits dans son maniement de manière sûre et informés des risques encourus lors de son utilisation.

» Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

» Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil de massage ou les éléments composant son emballage.

» Ne laissez pas l'appareil de massage sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE.

» N'utilisez pas l'appareil de massage sur les parties du corps suivantes : cou, zone génitale, tête, yeux, oreilles, reins, tissu mammaire, pli du bras, aisselles, aine et arrière du genou.

» N'utilisez pas l'appareil de massage directement sur les os.

» N'utilisez pas l'appareil de massage sur des zones du corps blessées, douloureuses ou sensibles, par exemple en cas de maladies de la peau, sur des plaies ou sur des coups de soleil.

» Arrêtez le massage si vous ressentez une douleur ou une gêne pendant le massage.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

» N'utilisez pas l'appareil de massage ou consultez votre médecin avant de l'utiliser dans les cas suivants :

» si vous portez des implants médicaux ou un pacemaker,

» si vous souffrez de maladies vasculaires, de troubles circulatoires, d'ostéoporose, de tendance à la thrombose, de diabète, d'hypertension artérielle, d'irritations nerveuses

» si vous avez de la fièvre,

» si vous êtes enceinte

AVIS ! ÉVITER LES DOMMAGES MATÉRIELS.

» La batterie peut être endommagée durablement en cas de décharge profonde. Rechargez régulièrement la batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter sa décharge totale. Conservez l'appareil à température ambiante et évitez les températures extrêmes.

2.4 AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas abîmé.

» Veuillez ne pas utiliser l'appareil de massage s'il est endommagé, et adressez-vous au service client.

» N'apportez aucune modification à l'appareil de massage.

» N'essayez pas de l'ouvrir.

» Tenez l'appareil de massage à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.

» N'exposez jamais l'appareil de massage à des températures élevées (par exemple chauffage, lumière du soleil) ou à des conditions météorologiques (par exemple pluie, etc.).

» Vérifiez qu'aucun objet n'est inséré dans l'appareil de massage.

» Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil de massage, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez l'appareil de massage.

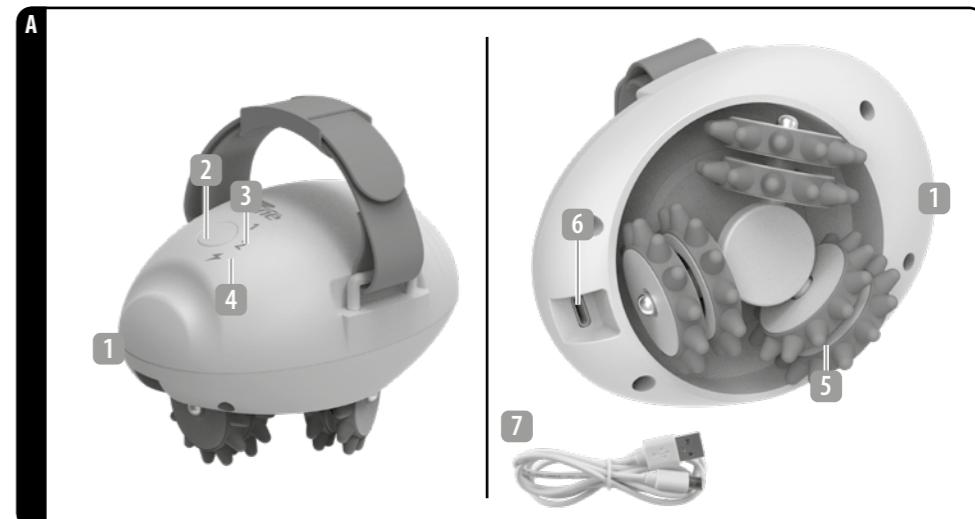
» L'appareil de massage contient des piles qui ne peuvent pas être remplacées. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil de massage pour accéder aux piles.

2.5 UTILISATION CONFORME

L'appareil de massage a été conçu pour l'automassage et sert à masser les tissus conjonctifs des jambes ou des bras. L'appareil de massage ne convient pas à un usage médical, thérapeutique ou commercial. L'appareil de massage n'est pas un jouet. Utilisez l'appareil de massage uniquement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

3 VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

- 1 Appareil de massage
- 2 Bouton de fonction
- 3 niveaux d'intensité
- 4 Indicateur LED
- 5 Rouleaux de massage
- 6 Prise de raccordement
- 7 Câble de chargement USB-C



4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 VÉRIFICATION DU PRODUIT ET DU CONTENU DE LA LIVRAISON

AVIS ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou tout autre objet pointu, vous risquez d'endommager l'appareil de massage. Soyez prudent en ouvrant l'emballage.

» Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil de massage n'est pas endommagé. Dans le cas contraire, ne l'utilisez pas. Adressez-vous au service clientèle du fabricant dont l'adresse figure sur la carte de garantie.

5 UTILISATION

5.1 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Avant d'utiliser l'appareil de massage pour la première fois, vous devez charger complètement la batterie. Rechargez la batterie lorsque l'indicateur LED rouge clignote. L'appareil de massage ne fonctionne pas pendant qu'il est en charge.

1. Branchez la prise USB-C du câble de chargement 7 sur la prise 6 de l'appareil de massage 1.
2. Connectez l'autre extrémité du câble de chargement USB à un port USB d'un bloc d'alimentation USB approprié, que vous raccordez à l'alimentation (bloc d'alimentation de la classe de protection II, 5 V / 0,5 A ; non compris dans la livraison). La batterie commence à se charger.
3. L'indicateur LED commence à clignoter à 1.
4. Lorsque l'indicateur LED s'allume à 1, 2 et 2, l'appareil de massage est entièrement chargé.

5.2 UTILISATION DE L'APPAREIL DE MASSAGE

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- » Veillez à ce que vos cheveux ne se prennent pas dans les rouleaux de massage pendant l'utilisation.
- » Un massage trop long peut entraîner une surstimulation des muscles et des tensions. N'utilisez pas l'appareil de massage pendant plus de 15 minutes d'affilée.

1. Appuyez sur le bouton de fonction ②. Les rouleaux de massage ⑤ commencent à tourner. L'indicateur LED s'allume à 1.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de fonction. Les rouleaux de massage tournent plus vite. L'indicateur LED s'allume à 2.
3. Pour éteindre l'appareil de massage, appuyez sur le bouton de fonction pendant env. 2 secondes.

6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

6.1 NETTOYAGE

Toujours débrancher l'appareil de massage du secteur avant de le nettoyer. Retirez l'embout avec les rouleaux de massage (5) de l'appareil de massage pour faciliter le nettoyage de celui-ci. Nettoyez l'extérieur de l'appareil de massage avec un chiffon doux et légèrement humide. Laissez l'appareil de massage sécher complètement avant de l'utiliser de nouveau. Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas endommagé ou usé et contactez le service clientèle si vous constatez un quelconque dommage. N'apportez aucune modification à l'appareil de massage. Il n'est pas possible de remplacer les LED. L'appareil de massage peut également fonctionner avec des LED défectueuses.

6.2 RANGEMENT

Rangez l'appareil de massage dans un endroit sec et bien ventilé. Protégez l'appareil de massage du gel et de la lumière directe du soleil. Gardez l'appareil de massage hors de portée des enfants.

7 DONNÉES TECHNIQUES

Batterie :
1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Puissance : 3,7 Wh

Entrée USB : 5V 

Ce produit est livré avec des piles au lithium fixes du fabricant Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co.,Ltd.

Responsable UE pour le règlement relatif aux batteries (UE) 2023/1542 :

Europe Gateway International B.V.
Kraijenhoffstraat 137 A
1018RG Amsterdam
Nederland
+31202444325
info@euegi.nl

8 CONSIGNES DE MISE AU REBUT

8.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

L'élimination de l'appareil de massage ainsi que tous les éléments de l'emballage peuvent être éliminés dans un centre d'élimination des déchets agréé ou dans un centre communal compétent conformément aux directives en vigueur. Le personnel de votre centre d'élimination des déchets vous informera volontiers sur les possibilités d'élimination correctes et respectueuses de l'environnement.

8.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT



Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des déchets municipaux non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électrique ou électrique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés du dispositif avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans être détruites.

Les ménages privés détenteurs d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la directive DEEE 2012/19. La remise des appareils usagés est gratuite. Les commerçants disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² pour les appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage dédiée aux appareils électriques et électroniques d'au moins 400 m² sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs ont l'obligation de garantir la reprise gratuite des appareils usagés par des options de reprise appropriées et situées à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction. Cette option est également disponible pour les livraisons à un ménage privé. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit lors de la conclusion du contrat de vente.

En outre, les consommateurs peuvent remettre gratuitement les appareils usagés à un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela ne dépende de l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, la longueur des bords de chaque appareil ne doit pas dépasser 25 cm.

8.3 ÉLIMINATION DES PILES



Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont légalement tenus d'apporter les piles et les batteries à une collecte sélective. Les piles et les batteries peuvent être déposées gratuitement dans un point de collecte d'une collectivité locale ou d'un magasin afin d'être éliminées de manière écologique et de récupérer des matières premières précieuses. En cas d'élimination inadéquate, des ingrédients toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets néfastes sur la santé des humains, des animaux et des plantes.

Les piles et les batteries contenues dans les appareils électriques doivent être éliminées séparément dans la mesure du possible. Ne jetez les piles et les batteries que lorsqu'elles sont déchargées. Si possible, utilisez des piles rechargeables au lieu de piles jetables.

Pour les piles et batteries au lithium, appliquez du ruban adhésif sur les bornes avant de les jeter afin d'éviter tout court-circuit externe. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

Les piles présentant une teneur élevée en polluants sont indiquées par le signe suivant : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

INDICE DEI CONTENUTI

1 Informazioni generali	15
2 Sicurezza	15
2.1 Spiegazione delle parole di avvertimento	15
2.2 Spiegazione dei simboli	15
2.3 Avvertenze di sicurezza generali	16
2.4 Avvertenza di sicurezza per le batterie	16
2.5 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	17
3 Panoramica del prodotto	17
4 Prima di utilizzare il massaggiatore per la prima volta	17
4.1 Controllo del prodotto e del contenuto della fornitura	17
5 Uso	17
5.1 Ricarica della batteria	17
5.2 Utilizzo del massaggiatore	18
6 Pulizia e manutenzione	18
6.1 Pulizia	18
6.2 Conservazione	18
7 Dati tecnici	18
8 Indicazioni per lo smaltimento	18
8.1 Smaltimento dell'imballaggio	18
8.2 Smaltimento del prodotto	19
8.3 Smaltimento delle batterie	19

1 INFORMAZIONI GENERALI

Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "Istruzioni") sono parte integrante del prodotto e riportano importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo "Sicurezza", prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per un uso e un riferimento futuri. Qualora si ceda il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il Centro di assistenza.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI AVVERTIMENTO

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul massaggiatore e sulla confezione sono riportate le seguenti parole di avvertimento.

⚠ AVVERTENZA!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, potrebbe causare lesioni fisiche gravi o addirittura la morte.

⚠ ATTENZIONE!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare danni materiali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo!



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Questo simbolo indica un apparecchio contenente una batteria agli ioni di litio.



Data di produzione

2.3 AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

AVVERTENZA! PERICOLO PER BAMBINI, PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI (AD ES. PERSONE PARZIALMENTE DISABILI, PERSONE ANZIANE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E MENTALI) O PRIVE DI ESPERIENZA E COMPETENZA (AD ES. BAMBINI PIÙ GRANDI).

- » Il massaggiatore può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'uso sicuro del massaggiatore e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- » La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- » Non permettere ai bambini di giocare con il massaggiatore o con i componenti della confezione.
- » Non lasciare il massaggiatore incustodito quando è in funzione.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI FISICHE.

- » Non utilizzare il massaggiatore sulle seguenti parti del corpo: collo, genitali, testa, occhi, orecchie, reni, tessuti mammari, piega del gomito, ascelle, regione inguinale e regione poplitea.
- » Non utilizzare il massaggiatore direttamente sulle ossa.
- » Non utilizzare il massaggiatore su parti del corpo lesionate, dolenti o sensibili, ad es. su zone affette da malattie dermatologiche, ferite o scottature solari.
- » Interrompere il massaggio se si avverte dolore o malessere.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

- » Si consiglia di non utilizzare il massaggiatore oppure di consultare il medico prima di utilizzarlo nei seguenti casi:
 - » se sono presenti dispositivi medici impiantati o pacemaker
 - » patologie vascolari, disturbi circolatori, osteoporosi, trombofilia, diabete, pressione alta, irritazioni dei nervi
 - » stati febbrili
 - » gravidanza

AVVISO! PREVENZIONE DI DANNI MATERIALI.

- » Una scarica profonda può danneggiare in modo irreversibile la batteria ricaricabile. Per evitare una scarica profonda, ricaricare regolarmente la batteria ricaricabile, anche in caso di non utilizzo. Conservare l'apparecchio a temperatura ambiente ed evitare le temperature estreme.

2.4 AVVERTENZA DI SICUREZZA PER LE BATTERIE

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

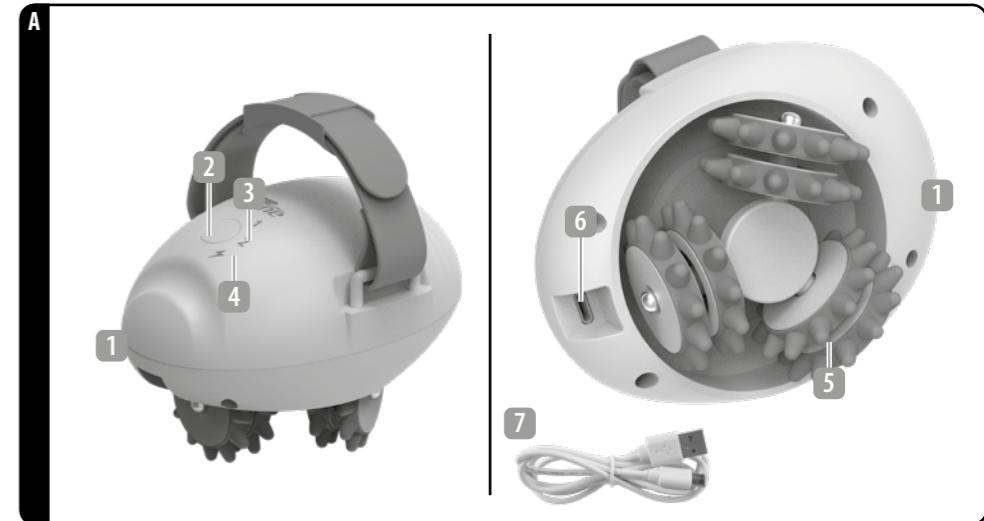
- » Controllare regolarmente che il massaggiatore non presenti danni.
- » In caso di danni, non utilizzare il massaggiatore e rivolgersi al nostro Centro di assistenza.
- » Non apportare modifiche al massaggiatore.
- » Non provare ad aprire il massaggiatore.
- » Tenere il massaggiatore lontano da fiamme libere e superfici calde.
- » Non esporre mai il massaggiatore a temperature elevate (ad es. riscaldamento, raggi solari) o agenti atmosferici (ad es. pioggia, ecc.).
- » Accertarsi che non vengano inseriti oggetti nel massaggiatore.
- » Quando non si utilizza l'apparecchio, quando lo si pulisce o in caso di guasto, spegnere il massaggiatore.
- » Il massaggiatore contiene batterie non sostituibili. Non provare ad aprire il massaggiatore per accedere alle batterie.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Il massaggiatore è stato progettato per l'automassaggio e serve a rassodare la pelle delle gambe o delle braccia. Il massaggiatore non è adatto all'utilizzo in ambito medico, terapeutico o commerciale. Il massaggiatore non è un giocattolo. Utilizzare il massaggiatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro utilizzo è da ritenersi non conforme alla destinazione d'uso e potrebbe causare danni materiali o addirittura lesioni fisiche. Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per i danni causati da un utilizzo scorretto o non conforme alla destinazione d'uso.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO

- 1 massaggiatore
- 2 pulsante di funzionamento
- 3 livelli di intensità
- 4 indicatore LED
- 5 rulli
- 6 porta USB
- 7 cavo di ricarica USB-C



4 PRIMA DI UTILIZZARE IL MASSAGGIATORE PER LA PRIMA VOLTA

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO! RISCHIO DI CAUSARE DANNI!

- » Se si apre la confezione in modo inappropriate, con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, si rischia di danneggiare il massaggiatore. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.
- » Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che il massaggiatore non presenti danni. In tal caso, non utilizzare il massaggiatore. Contattare il produttore utilizzando l'indirizzo del Servizio Clienti riportato sulla scheda di garanzia.

5 Uso

5.1 RICARICA DELLA BATTERIA

La prima volta, ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il massaggiatore. In seguito, ricaricare la batteria quando l'indicatore di carica si spegne. Durante il processo di ricarica il massaggiatore non funziona.

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica 7 alla porta 6 del massaggiatore 1.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una porta USB di un adattatore di corrente USB adatto, da collegare alla rete elettrica (alimentatore con classe di protezione II, 5 V / 0,5 A; non incluso nel contenuto della fornitura). La batteria inizia a caricarsi.
3. L'indicatore LED 1 inizia a lampeggiare.
4. Quando gli indicatori LED 1 e 2 sono accesi, il massaggiatore è completamente carico.

5.2 UTILIZZO DEL MASSAGGIATORE

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

- » Attenzione a non far impigliare i capelli nei rulli massaggianti durante l'uso.
- » Un massaggio troppo lungo può stimolare eccessivamente i muscoli e causare tensioni. Non utilizzare il massaggiatore per più di 15 minuti consecutivi.

1. Premere il pulsante di funzionamento **2**. I rulli **5** iniziano a ruotare. L'indicatore LED 1 si accende.

2. Premere di nuovo il pulsante di funzionamento. I rulli ruotano più velocemente. L'indicatore LED 2 si accende.

3. Premere il pulsante di funzionamento per circa 2 secondi per spegnere il massaggiatore.

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

Prima della pulizia, scolare il massaggiatore dalla rete elettrica. Per facilitare la pulizia è possibile rimuovere l'accessorio con i rulli **5** dal massaggiatore. Pulire la superficie esterna del massaggiatore con un panno morbido e leggermente inumidito. Far asciugare completamente il massaggiatore prima di riutilizzarlo. Verificare regolarmente che il massaggiatore non sia danneggiato e che non presenti segni d'usura. In caso di danni rivolgersi al Centro di assistenza. Non apportare modifiche al massaggiatore. I LED non possono essere sostituiti. Il massaggiatore può essere utilizzato anche se i LED sono guasti.

6.2 CONSERVAZIONE

Conservare il massaggiatore in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere il massaggiatore dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare il massaggiatore fuori dalla portata dei bambini.

7 DATI TECNICI

Batteria ricaricabile:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Potenza: 3,7 Wh

Ingresso USB: 5V 

Questo prodotto viene fornito con batterie al litio installate in modo permanente dal produttore Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd.

Responsabile UE per il regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Nederlande

+31202444325

info@ueugi.nl

8 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Il massaggiatore e tutti i componenti della confezione possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarla in un punto di raccolta

e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

8.3 SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e il riciclaggio delle materie prime preziose.

In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell'ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

MADE IN CHINA

STAND / VERSION /
VERSIONE: 2024-07



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

CELLULIT MASSZÁZSGÉP



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE

842845

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI
áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:

ANS-24-143

01/2025

3

ÉV JÓTÁLLÁS

TARTALOMJEGYZÉK

1 Általános tudnivalók	3
2 Biztonság	3
2.1 A figyelmeztetések magyarázata	3
2.2 A szimbólumok magyarázata	3
2.3 Általános biztonsági tudnivalók	4
2.4 Az elemekre vonatkozó biztonsági tudnivalók	4
2.5 Rendeltetésszerű használat	5
3 Termékáttekintés	5
4 Az első használat előtt	5
4.1 A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése	5
5 Használat	5
5.1 Az akkumulátor feltöltése	5
5.2 A masszírozóeszköz használata	6
6 Tisztítás és ápolás	6
6.1 Tisztítás	6
6.2 Tárolás	6
7 Műszaki adatok	6
8 Ártalmatlanítási tudnivalók	6
8.1 A csomagolás ártalmatlanítása	6
8.2 A termék ártalmatlanítása	7
8.3 Az akkumulátorok ártalmatlanítása	7

1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Ez a használati útmutató (továbbiakban „útmutató”) a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezéssel és használlattal kapcsolatban. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, különös tekintettel a „Biztonság” című fejezetre. Az útmutató be nem tartása súlyos sérülésekkel és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Örizze meg ezt az útmutatót a jövőbeli felhasználás céljából. Amennyiben továbbadja a terméket, akkor feltétlenül mellékelje ezt az útmutatót is. Ha szüksége van az útmutató digitális példányára, akkor kérjük, forduljon a szervizközponthoz.

2 BIZTONSÁG

2.1 A FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson a következő figyelmeztetések kerülnek alkalmazásra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely halálos kimenetelű vagy súlyos sérüléshez vezethet, amennyiben nem kerül el.

⚠ VIGYÁZAT!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely csekély vagy könnyebb sérülésekhez vezethet, amennyiben nem kerül el.

ÉRTESENÍTÉS!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely anyagi kárhoz vezethet, amennyiben nem kerül el.

2.2 A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő szimbólumok kerülnek alkalmazásra.



A használat előtt vegye figyelembe az útmutatót!



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkra és tanácsokra utal.



A leselejtézett készülékeket ne kezelje háztartási hulladékként (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Az elemek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Megfelelőségi nyilatkozat: Az ezzel a jelöléssel árucikkek megfelelnek az EU-irányelvek követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a jótállási adatlapon feltüntetett szervizcímen kérheti.



Az ezzel a szimbólummal jelölt árucikkek kizárálag belterüli felhasználásra alkalmasak.



Ez a szimbólum egyenárammal üzemeltethető árucikkekkel jelöli.



Ez a szimbólum a litium-ion akkumulátorral ellátott veszélyes árukat jelzi.



Gyártási dátum

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLYES A GYERMEKEKRE, A KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKELÉSI VAGY MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ SZEMÉLYEKRE (PL. BIZONYOS FOGYATÉKKAL ÉLŐKRE, KORLÁTOZOTT FIZIKAI ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ IDŐSEKRE), VAGY A KELLŐ TAPASZTALATTAL ÉS ISMERETTEL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEKRE (például NAGYOBBA GYERMEKEKRE).

- » A masszírozószközt 8 év feletti gyermekek és olyan személyek, akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, illetve csak akkor, ha elmagyarázták nekik a masszírozószköz biztonságos használatát, és tisztában vannak a hozzá kapcsolódó veszélyekkel.
- » Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.
- » Ne engedje, hogy gyermekek a masszírozószközzel és a csomagolás részeivel játszzanak.
- » Soha ne hagyja felügyelet nélkül a masszírozószközt, ha az üzemen van.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVEZÉLY.

- » Ne használja a masszírozószközt a következő testrészekben: nyak, nemi szervek környéke, fej, szem, fül, vese, mellkas, karhajlat, hónalj, lágyéktáj és térdhajlat.
- » Ne használja a masszírozószközt közvetlenül a csontokon.
- » Ne használja a masszírozószközt sérült, fájó vagy érzékeny testrészekben, pl. bőrbetegségek, sebek vagy napégés esetén.
- » Hagya abba a masszázst, ha közben fájdalom lép fel, vagy rosszul érzi magát.

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVEZÉLY!

- » Az alábbi esetekben ne használja a masszírozószközt, vagy a masszírozószköz használata előtt kérdezze meg orvosát:
- » Orvosi implantátumok vagy szívritmus-szabályozó esetén
- » A véredények megbetegedései, vérkeringési zavarok, csontritkulás, trombózishajlam, cukorbetegség, magas vérnyomás, idegi irritációk esetén
- » Lázas megbetegedések esetén
- » Várandósság esetén

ÉRTESENÍTÉS! AZ ANYAGI KÁROK ELKERÜLÉSE.

- » Mélykisülés esetén az akkumulátor tartós károsodást szenvedhet. A mélykisülés megelőzése érdekében rendszeresen töltse fel az akkumulátort, ha nem használja a készüléket. A készüléket szobahőmérsékleten tárolja, és kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.

2.4 AZ ELEMEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

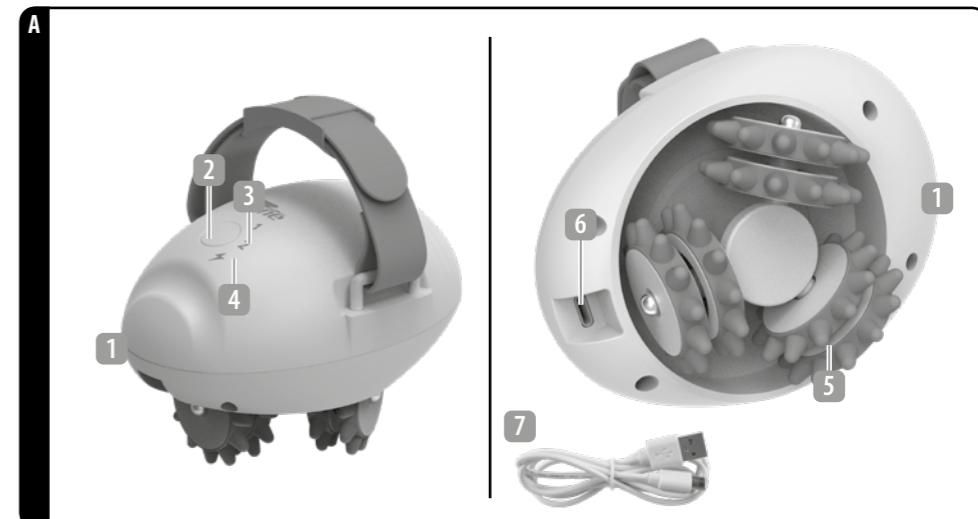
- » Rendszeresen ellenőrizze az masszírozószköz esetleges sérüléseit és kopását.
- » Károsodások esetében ne használja a masszírozószközt, hanem forduljon a szervizközponthoz.
- » Ne végezzen semmilyen módosítást a masszírozószközön.
- » Soha ne kísérleje meg a masszírozószköz felnyitását.
- » Tartsa távol a masszírozószközt a nyílt lángtól és forró felületektől.
- » A masszírozószköz soha ne tegye ki magas hőmérsékletű hatásoknak (pl. fűtés, napsugárzás) vagy időjárási hatásoknak (pl. eső stb.).
- » Gondoskodjon róla, hogy gyermekek ne dughassanak semmit a masszírozószközbe.
- » Ha nem használja a masszírozószközt, éppen tisztítja, vagy ha üzemzavar lép fel, akkor kapcsolja ki a masszírozószközöt.
- » A masszírozószköz elemeit tartalmaz, amelyek nem cserélhetők. Soha ne kísérleje meg a masszírozószköz felnyitását az elemekhez való hozzáférés céljából.

2.5 RENDELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A masszírozószközöt önmasszázsra terveztek, és a lábak vagy a karok kötőszöveteinek masszírozására szolgál. A masszírozószköz gyógyászati és terapiás célokra, valamint iparszerű használatra nem alkalmas. A masszírozószköz nem játszék. A masszírozószköz kizárolag a használati útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetéssellenesnek minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a rendeltetéssellenes vagy helytelen használatból eredő károkért.

3 TERMÉKÁTTEKINTÉS

- 1 masszírozószköz
- 2 funkciógomb
- 3 intenzitási szint
- 4 LED kijelző
- 5 masszásgörgő
- 6 csatlakozóaljzat
- 7 USB-C töltőkábel



4 AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

4.1 A TERMÉK ÉS A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

ÉRTESENÍTÉS! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, kárt tehet a masszírozószközben. A csomagolás felnyitásakor óvatosan járjon el.
- » Ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát és a masszírozószköz épsegét. Ha problémát tapasztal, ne használja a masszírozószközt. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét, vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási adatlapon megadott szervizcímén.

5 HASZNÁLAT

5.1 AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

A masszírozószköz első használata előtt teljesen fel kell tölteni az akkumulátort. Töltsé fel az akkumulátort, ha a LED-kijelző pirosan villog. A masszírozószköz nem működik a töltési folyamat alatt.

1. Csatlakoztassa a töltőkábel (7) USB-C csatlakozóját a masszírozószközön (1) lévő csatlakozóaljzathoz (6).
2. A töltőkábel másik végét dugja olyan megfelelő USB-hálózati adapter USB-csatlakozójába, amelyet aztán a hálózati áramellátásra csatlakoztat (II. érintésvédelmi osztályú, 5 V-os / 0,5 A-es hálózati adapter; a csomag nem tartalmazza). Megkezdődik az akkumulátor feltöltése.
3. A LED kijelző 1-nél kezd villogni.
4. A masszírozó teljesen feltöltött, amikor az 1-es és 2-es LED-kijelzők kigulladtak.

5.2 A MASSZÍROZÓESZKÖZ HASZNÁLATA

⚠️ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVEZÉLY!

- » Ügyeljen arra, hogy haja ne akadjon bele a masszázsgerőkbe használat közben.
- » A túl sokáig tartó masszázs az izmok túlzott stimulációját és merevségét okozhatja. Ne használja a masszírozóeszközt egyszerre 15 percnél hosszabb ideig.

1. Nyomja meg a funkciógombot ②. A masszázsgerők ⑤ elkezdenek forogni. A LED kijelző 1-nél világít.
2. Nyomja meg újra a funkciógombot. A masszázsgerők gyorsabban forognak. A LED kijelző 2-nél világít.
3. A masszírozóeszköz kikapcsolásához nyomja meg a funkciógombot kb. 2 másodpercig.

6 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

6.1 TISZTÍTÁS

Minden tisztítás előtt válassza le a masszírozóeszközt az elektromos hálózatról. Húzza ki a masszázsgerőket tartalmazó tartozékot (5) a masszírozóeszközből, hogy megkönnyítse a tisztítását. A masszírozóeszköz külső felületét puha, enyhén benedvesített törlőkendővel tisztítja meg. Ezután az újból használat előtt hagyja a teljesen megszáradi masszírozóeszközt. Rendszeresen ellenőrizze a masszírozóeszköz esetleges sérüléseit és kopását, és károsodások esetén forduljon a szervizközponthoz. Ne végezzen semmilyen módosítást a masszírozóeszközön. A LED-ek nem cserélhetők. A masszírozóeszköz hibás LED-ekkel is tovább üzemeltethető.

6.2 TÁROLÁS

A masszírozóeszközt száraz és jól szellőző helyen tárolja. Óvja a masszírozóeszközt a fagytól és a közvetlen napsugárzástól. A masszírozóeszköz gyermekek elől elzárt helyen tárolja.

7 MŰSZAKI ADATOK

Akku:
1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Teljesítmény: 3,7 Wh

USB-bemenet: 5V 

Ezt a terméket a Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd. gyártó beépített lítium akkumulátorával szállítjuk.

Az elemekről, illetve akkumulátorokról szóló (EU) 2023/1542 rendelet uniós felelőse:

Europe Gateway International B.V.
Kraijenhoffstraat 137 A
1018RG Amsterdam
Nederland
+31202444325
info@ueugi.nl

8 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

8.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA

A masszírozóeszköz, valamint valamennyi csomagolóanyag engedélyteljes rendelkezésre álló vállalaton, ill. az illetékes kommunális intézményen keresztül, a hatállyos eljárások szerint kerülhet a hulladékba. A hulladékkezelő vállalat munkatársai érdeklődés esetén tájékoztatást adnak a helyes és környezetbarát hulladékkezelés lehetőségeiről.

8.2 A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Az áthúzott kerekesszemeteskük ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkel együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk végén a szétválogatottan települési hulladékktól elkülönítve gyűjtse. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Azokat az elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő leadás előtt le kell választani a készülékről és a kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell vinni, amelyeket elektromos vagy elektronikus készülék nem foglal magába és amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a WEEE 2012/19-es előírásainak megfelelően a hulladékkezelő vállalatok gyűjtőhelyein, vagy a gyártók ill. forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása díjtalan. Az elektromos és elektronikus berendezéseket a legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni. Ugyancsak kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezések számára legalább 400 m²-es raktárterüettel rendelkező távértekesítő kereskedők. A forgalmazók észszerű távolságon belül biztosított megfelelő visszaküldési lehetőség biztosításával általában kötelesek gondoskodni a régi készülékek díjmentes visszavételeiről. A fogyasztóknak lehetőségeük van régi készüléket díjmentesen leadni a forgalmazónál, aki köteles azt visszavenni, ha Ön új, azonos értékű, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárol. Ez a lehetőség magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor köteles megkérdezni a fogyasztót a visszaadási szándékáról.

Ezen túlmenően a fogyasztók a régi készülékeket ingyenesen leadhatják a forgalmazó gyűjtőhelyén, aki köteles azokat visszavenni, anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához kapcsolódna. Az egyes eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

8.3 AZ AKKUMULÁTOROK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Az elemek és akkumulátorok nem dobhatók a háztartási hulladékba. A fogyasztók törvényileg kötelesek szelktíven ártalmatlanítani az elemeket és akkumulátorokat. Az elemek és akkumulátorok ingyenesen leadhatók az Önközségek/városrészek gyűjtőhelyén, illetve kereskedelmi helyeken annak érdekében, hogy környezetbarát ártalmatlanításukról és az értékes nyersanyagok újrahasznosításáról gondoskodhassanak. Szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén mérgező anyagok juthatnak a környezetbe, amelyek ártalmatosságot okozhatnak emberekre, állatokra és növényekre. Az elektromos készülékekben található elemeket és akkumulátorokat lehetőség szerint a készüléktől külön kell ártalmatlanítani. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adják le. Lehetőség szerint az egyszer használatos elemek helyett használjon inkább újratölthető elemeket.

Lítiumtartalmú elemek és akkumulátorok esetén a leadás előtt ragassza le a pólusokat a külső rövidzárlat megelőzése érdekében.

A rövidzárlat tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet. A magas károsanyag-tartalmú elemek az alábbi jelölésekkel vannak ellátva:

Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



ISTRUZIONI PER L'USO

MASSAGGIATORE ANTICELLULITE



ASSISTENZA POST-VENDITA

842845

La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale **ALDI**.

MODELLO:

ANS-24-143

01/2025

3

ANNI GARANZIA

INDICE DEI CONTENUTI

1 Informazioni generali	15
2 Sicurezza	15
2.1 Spiegazione delle parole di avvertimento	15
2.2 Spiegazione dei simboli	15
2.3 Avvertenze di sicurezza generali	16
2.4 Avvertenza di sicurezza per le batterie	16
2.5 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	17
3 Panoramica del prodotto	17
4 Prima di utilizzare il massaggiatore per la prima volta	17
4.1 Controllo del prodotto e del contenuto della fornitura	17
5 Uso	17
5.1 Ricarica della batteria	17
5.2 Utilizzo del massaggiatore	18
6 Pulizia e manutenzione	18
6.1 Pulizia	18
6.2 Conservazione	18
7 Dati tecnici	18
8 Indicazioni per lo smaltimento	18
8.1 Smaltimento dell'imballaggio	18
8.2 Smaltimento del prodotto	19
8.3 Smaltimento delle batterie	19

1 INFORMAZIONI GENERALI

 Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "Istruzioni") sono parte integrante del prodotto e riportano importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo "Sicurezza", prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per un uso e un riferimento futuri. Qualora si ceda il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il Centro di assistenza.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI AVVERTIMENTO

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul massaggiatore e sulla confezione sono riportate le seguenti parole di avvertimento.

AVVERTENZA!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, potrebbe causare lesioni fisiche gravi o addirittura la morte.

ATTENZIONE!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare danni materiali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo!



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



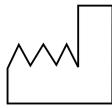
Gli articoli contrassegnati con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Questo simbolo indica un apparecchio contenente una batteria agli ioni di litio.



Data di produzione

2.3 AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

AVVERTENZA! PERICOLO PER BAMBINI, PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI (AD ES. PERSONE PARZIALMENTE DISABILI, PERSONE ANZIANE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E MENTALI) O PRIVE DI ESPERIENZA E COMPETENZA (AD ES. BAMBINI PIÙ GRANDI).

- » Il massaggiatore può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'uso sicuro del massaggiatore e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- » La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- » Non permettere ai bambini di giocare con il massaggiatore o con i componenti della confezione.
- » Non lasciare il massaggiatore incustodito quando è in funzione.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI FISICHE.

- » Non utilizzare il massaggiatore sulle seguenti parti del corpo: collo, genitali, testa, occhi, orecchie, reni, tessuti mammari, piega del gomito, ascelle, regione inguinale e regione poplitea.
- » Non utilizzare il massaggiatore direttamente sulle ossa.
- » Non utilizzare il massaggiatore su parti del corpo lesionate, dolenti o sensibili, ad es. su zone affette da malattie dermatologiche, ferite o scottature solari.
- » Interrompere il massaggio se si avverte dolore o malessere.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

» Si consiglia di non utilizzare il massaggiatore oppure di consultare il medico prima di utilizzarlo nei seguenti casi:

- » se sono presenti dispositivi medici impiantati o pacemaker
- » patologie vascolari, disturbi circolatori, osteoporosi, trombofilia, diabete, pressione alta, irritazioni dei nervi
- » stati febbrili
- » gravidanza

AVVISO! PREVENZIONE DI DANNI MATERIALI.

- » Una scarica profonda può danneggiare in modo irreversibile la batteria ricaricabile. Per evitare una scarica profonda, ricaricare regolarmente la batteria ricaricabile, anche in caso di non utilizzo. Conservare l'apparecchio a temperatura ambiente ed evitare le temperature estreme.

2.4 AVVERTENZA DI SICUREZZA PER LE BATTERIE

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

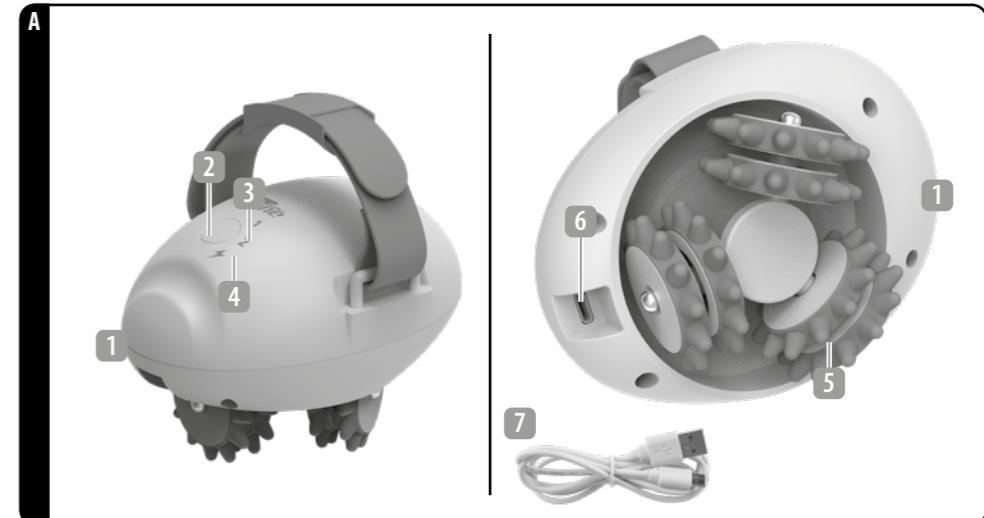
- » Controllare regolarmente che il massaggiatore non presenti danni.
- » In caso di danni, non utilizzare il massaggiatore e rivolgersi al nostro Centro di assistenza.
- » Non apportare modifiche al massaggiatore.
- » Non provare ad aprire il massaggiatore.
- » Tenere il massaggiatore lontano da fiamme libere e superfici calde.
- » Non esporre mai il massaggiatore a temperature elevate (ad es. riscaldamento, raggi solari) o agenti atmosferici (ad es. pioggia, ecc.).
- » Accertarsi che non vengano inseriti oggetti nel massaggiatore.
- » Quando non si utilizza l'apparecchio, quando lo si pulisce o in caso di guasto, spegnere il massaggiatore.
- » Il massaggiatore contiene batterie non sostituibili. Non provare ad aprire il massaggiatore per accedere alle batterie.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Il massaggiatore è stato progettato per l'automassaggio e serve a rassodare la pelle delle gambe o delle braccia. Il massaggiatore non è adatto all'utilizzo in ambito medico, terapeutico o commerciale. Il massaggiatore non è un giocattolo. Utilizzare il massaggiatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro utilizzo è da ritenersi non conforme alla destinazione d'uso e potrebbe causare danni materiali o addirittura lesioni fisiche. Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per i danni causati da un utilizzo scorretto o non conforme alla destinazione d'uso.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO

- 1 massaggiatore
- 2 pulsante di funzionamento
- 3 livelli di intensità
- 4 indicatore LED
- 5 rulli
- 6 porta USB
- 7 cavo di ricarica USB-C



4 PRIMA DI UTILIZZARE IL MASSAGGIATORE PER LA PRIMA VOLTA

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO! RISCHIO DI CAUSARE DANNI!

- » Se si apre la confezione in modo inappropriate, con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, si rischia di danneggiare il massaggiatore. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.
- » Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che il massaggiatore non presenti danni. In tal caso, non utilizzare il massaggiatore. Contattare il produttore utilizzando l'indirizzo del Servizio Clienti riportato sulla scheda di garanzia.

5 Uso

5.1 RICARICA DELLA BATTERIA

La prima volta, ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il massaggiatore. In seguito, ricaricare la batteria quando l'indicatore di carica si spegne. Durante il processo di ricarica il massaggiatore non funziona.

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica (7) alla porta (6) del massaggiatore (1).
2. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una porta USB di un adattatore di corrente USB adatto, da collegare alla rete elettrica (alimentatore con classe di protezione II, 5 V / 0,5 A; non incluso nel contenuto della fornitura). La batteria inizia a caricarsi.
3. L'indicatore LED 1 inizia a lampeggiare.
4. Quando gli indicatori LED 1 e 2 sono accesi, il massaggiatore è completamente carico.

5.2 UTILIZZO DEL MASSAGGIATORE

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

- » Attenzione a non far impigliare i capelli nei rulli massaggianti durante l'uso.
- » Un massaggio troppo lungo può stimolare eccessivamente i muscoli e causare tensioni. Non utilizzare il massaggiatore per più di 15 minuti consecutivi.

1. Premere il pulsante di funzionamento **2**. I rulli **5** iniziano a ruotare. L'indicatore LED 1 si accende.

2. Premere di nuovo il pulsante di funzionamento. I rulli ruotano più velocemente. L'indicatore LED 2 si accende.

3. Premere il pulsante di funzionamento per circa 2 secondi per spegnere il massaggiatore.

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

Prima della pulizia, scolare il massaggiatore dalla rete elettrica. Per facilitare la pulizia è possibile rimuovere l'accessorio con i rulli **5** dal massaggiatore. Pulire la superficie esterna del massaggiatore con un panno morbido e leggermente inumidito. Far asciugare completamente il massaggiatore prima di riutilizzarlo. Verificare regolarmente che il massaggiatore non sia danneggiato e che non presenti segni d'usura. In caso di danni rivolgersi al Centro di assistenza. Non apportare modifiche al massaggiatore. I LED non possono essere sostituiti. Il massaggiatore può essere utilizzato anche se i LED sono guasti.

6.2 CONSERVAZIONE

Conservare il massaggiatore in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere il massaggiatore dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare il massaggiatore fuori dalla portata dei bambini.

7 DATI TECNICI

Batteria ricaricabile:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Potenza: 3,7 Wh

Ingresso USB: 5V 

Questo prodotto viene fornito con batterie al litio installate in modo permanente dal produttore Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd.

Responsabile UE per il regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Nederlande

+31202444325

info@ueugi.nl

8 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Il massaggiatore e tutti i componenti della confezione possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarla in un punto di raccolta

e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

8.3 SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e il riciclaggio delle materie prime preziose.

In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell'ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



BEDIENUNGSANLEITUNG

ELEKTRISCHER MASSAGEROLLER



SERVICECENTER

842845

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL: ANS-24-144

01/2025

3

JAHRE GARANTIE

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines.....	3
2 Sicherheit.....	3
2.1 Signalworterklärung.....	3
2.2 Symbolerklärung.....	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
2.4 Sicherheitshinweise für Batterien.....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3 Produktübersicht	5
4 Vor dem ersten Gebrauch	5
4.1 Produkt und Lieferumfang prüfen.....	5
5 Gebrauch	5
5.1 Akku aufladen	5
5.2 Massagegerät verwenden	6
6 Reinigung und Pflege	6
6.1 Reinigung.....	6
6.2 Aufbewahrung.....	6
7 Technische Daten	6
8 Entsorgungshinweise.....	6
8.1 Verpackung entsorgen	6
8.2 Produkt entsorgen.....	7
8.3 Batterien entsorgen	7

1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel „Sicherheit“ sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWORTERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WAREN!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



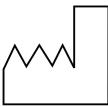
Mit diesem Symbol markierte Artikel dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrgut mit einem Lithium-Ionen-Akku.



Herstellungsdatum

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WAREN! GEFAHREN FÜR KINDER, PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSISCHEN, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSISCHEN UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

- » Das Massagegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Massagegeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- » Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit dem Massagegerät oder den Verpackungsbestandteilen spielen.
- » Lassen Sie das Massagegerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

⚠️ WAREN! VERLETZUNGSGEFAHR.

- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an den folgenden Körperstellen: Hals, Genitalbereich, Kopf, Augen, Ohren, Nieren, Brustgewebe, Armbeugen, Achselhöhlen, Leistengegend und Kniekehlen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht direkt auf den Knochen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an verletzten, schmerzhaften oder empfindlichen Körperstellen, z. B. bei Hauterkrankungen, Wunden oder Sonnenbrand.
- » Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie währenddessen Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie in den folgenden Fällen das Massagegerät nicht oder fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Massagegerät verwenden:
- » bei medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern
- » bei Gefäßerkrankungen, Durchblutungsstörungen, Osteoporose, Thromboseneigung, Diabetes, hohem Blutdruck, Nervenirritationen
- » bei fieberhaften Erkrankungen
- » bei einer Schwangerschaft

HINWEIS! SACHSCHÄDEN VERMEIDEN.

- » Bei Tiefentladung kann der Akku nachhaltig geschädigt werden. Laden Sie den Akku auch bei Nichtbenutzung regelmäßig auf, um eine Tiefentladung zu verhindern. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur und vermeiden Sie extreme Temperaturen.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

⚠️ WAREN! STROMSCHLAGGEFAHR!

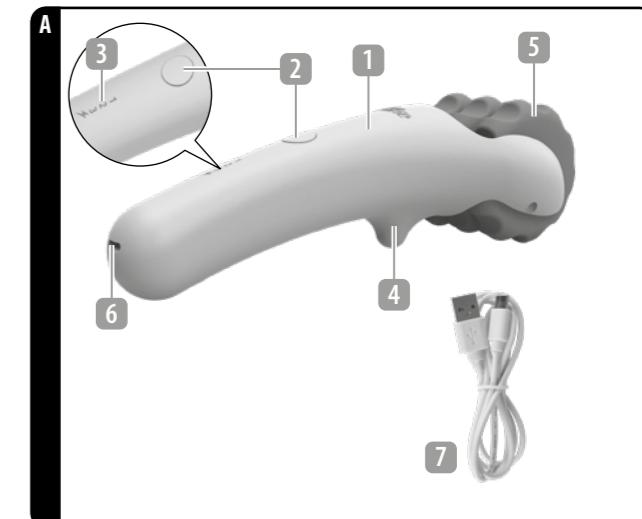
- » Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an das Servicecenter.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen am Massagegerät vor.
- » Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen.
- » Halten Sie das Massagegerät von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- » Setzen Sie das Massagegerät niemals hohen Temperaturen (z.B. durch Heizung, Sonneneinstrahlung) oder Witterungseinflüssen (z.B. Regen, etc.) aus.
- » Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Massagegerät hineingesteckt werden.
- » Wenn Sie das Massagegerät nicht verwenden, es reinigen, oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Massagegerät aus.
- » Das Massagegerät enthält Batterien, die nicht ersetzbar sind. Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen, um an die Batterien zu gelangen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Massagegerät wurde zur Selbstmassage konzipiert und dient der Massage des Bindegewebes an Beinen oder Armen. Das Massagegerät ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder gewerblichen Bereich geeignet. Das Massagegerät ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Massagegerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3 PRODUKTÜBERSICHT

- 1 Massagegerät
- 2 Funktionsknopf
- 3 LED-Anzeige
- 4 Trigger-Massagespitze
- 5 Massagerollen
- 6 Anschlussbuchse
- 7 USB-C-Ladekabel



4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie das Massagegerät beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.
- » Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob das Massagegerät Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie das Massagegerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

5 GEBRAUCH

5.1 AKKU AUFLADEN

Bevor Sie das Massagegerät das erste Mal verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen. Laden Sie den Akku wieder auf, wenn die LED-Anzeige rot blinkt. Das Massagegerät funktioniert während des Ladevorgangs nicht.

1. Schließen Sie den USB-C-Stecker des Ladekabels **7** an die Anschlussbuchse **6** am Massagegerät **1** an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in einen USB-Anschluss an einem geeigneten USB-Netzteil, das Sie an die Netzversorgung anschließen (Netzteil der Schutzklasse II, 5 V / 0,5 A; nicht im Lieferumfang enthalten). Der Akku beginnt aufzuladen.
3. Die LED-Anzeige beginnt bei der 1 zu blinken.
4. Wenn die LED-Anzeige bei der 1, 2 und 3 leuchtet, ist das Massagegerät voll aufgeladen.

5.2 MASSAGEGERÄT VERWENDEN

1. Drücken Sie auf den Funktionsknopf **2**. Die Massagerollen **5** beginnen zu vibrieren. Die LED-Anzeige leuchtet bei 1.
2. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf, um die Vibrationsstufe auf Stufe 2 zu erhöhen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 2.
3. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf, um die Vibrationsstufe auf Stufe 3 zu erhöhen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 3.
4. Rollen Sie die Massagerollen (5) über die zu massierende Körperstelle.
5. Drücken Sie den Funktionsknopf für ca. 2 Sekunden, um das Massagegerät auszuschalten.

6 REINIGUNG UND PFLEGE

6.1 REINIGUNG

Trennen Sie das Massagegerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie das Äußere des Massagegeräts mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Lassen Sie das Massagegerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden. Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und wenden Sie sich an das Servicecenter, falls Sie Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Massagegerät vor. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Das Massagegerät kann auch mit defekten LEDs weiter betrieben werden.

6.2 AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Massagegerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Schützen Sie das Massagegerät vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie das Massagegerät für Kinder unzugänglich auf.

7 TECHNISCHE DATEN

Akku:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Leistung: 3,7 Wh

USB-Eingang: 5V 

Schutzklasse:

Dieses Produkt wird geliefert mit fest eingebauten Lithium Batterien des Herstellers Shenzhen Gesiyuan Electronics Co., Ltd.

EU-Verantwortlicher für Batterieverordnung (EU) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Niederlande

Telefon: +31202444325

E-Mail: info@euegi.nl

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Das Massagegerät sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom

Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung (z.B. gemeinsam mit gemischten Siedlungsabfällen) können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

8.3 BATTERIEN ENTSORGEN



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladem Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

MADE IN CHINA

STAND: 2024-07



BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

ELEKTRISCHER MASSAGEROLLER

ROULEAU DE MASSAGE ÉLECTRIQUE

RULLO MASSAGGIANTE ELETTRICO



DEUTSCH	2
FRANÇAIS.....	8
ITALIANO	14

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE	
ASSISTENZA POST-VENDITA	842845
Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale.	
Veuillez vous adresser à votre filiale ALDI SUISSE.	
La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale ALDI SUISSE.	
MODELL/MODELE/MODELLO:	
ANS-24-144	01/2025

3
JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines.....	3
2 Sicherheit.....	3
2.1 Signalworterklärung.....	3
2.2 Symbolerklärung.....	3
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
2.4 Sicherheitshinweise für Batterien.....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
3 Produktübersicht	5
4 Vor dem ersten Gebrauch	5
4.1 Produkt und Lieferumfang prüfen.....	5
5 Gebrauch	5
5.1 Akku aufladen	5
5.2 Massagegerät verwenden	6
6 Reinigung und Pflege	6
6.1 Reinigung.....	6
6.2 Aufbewahrung.....	6
7 Technische Daten	6
8 Entsorgungshinweise.....	6
8.1 Verpackung entsorgen	6
8.2 Produkt entsorgen.....	7
8.3 Batterien entsorgen	7

1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel „Sicherheit“ sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWERTERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WAREN!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

»Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



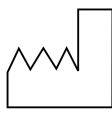
Mit diesem Symbol markierte Artikel dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrgut mit einem Lithium-Ionen-Akku.



Herstellungsdatum

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WAREN! GEFAHREN FÜR KINDER, PERSONEN MIT VERRINGERTEN PHYSICAL, SENSORISCHEN ODER MENTALEN FÄHIGKEITEN (BEISPIELSWEISE TEILWEISE BEHINDERTE, ÄLTERE PERSONEN MIT EINSCHRÄNKUNG IHRER PHYSICAL UND MENTALEN FÄHIGKEITEN) ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN (BEISPIELSWEISE ÄLTERE KINDER).

- » Das Massagegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physicalen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Massagegeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- » Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- » Lassen Sie Kinder nicht mit dem Massagegerät oder den Verpackungsbestandteilen spielen.
- » Lassen Sie das Massagegerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

⚠️ WAREN! VERLETZUNGSGEFAHR.

- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an den folgenden Körperstellen: Hals, Genitalbereich, Kopf, Augen, Ohren, Nieren, Brustgewebe, Armbeugen, Achselhöhlen, Leistengegend und Kniekehlen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht direkt auf den Knochen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an verletzten, schmerhaften oder empfindlichen Körperstellen, z. B. bei Hauterkrankungen, Wunden oder Sonnenbrand.
- » Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie währenddessen Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie in den folgenden Fällen das Massagegerät nicht oder fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Massagegerät verwenden:
- » bei medizinischen Implantaten oder Herzschrittmachern
- » bei Gefäßerkrankungen, Durchblutungsstörungen, Osteoporose, Thromboseneigung, Diabetes, hohem Blutdruck, Nervenirritationen
- » bei fiebigen Erkrankungen
- » bei einer Schwangerschaft

HINWEIS! SACHSCHÄDEN VERMEIDEN.

- » Bei Tiefentladung kann der Akku nachhaltig geschädigt werden. Laden Sie den Akku auch bei Nichtbenutzung regelmäßig auf, um eine Tiefentladung zu verhindern. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur und vermeiden Sie extreme Temperaturen.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

⚠️ WAREN! STROMSCHLAGGEFAHR!

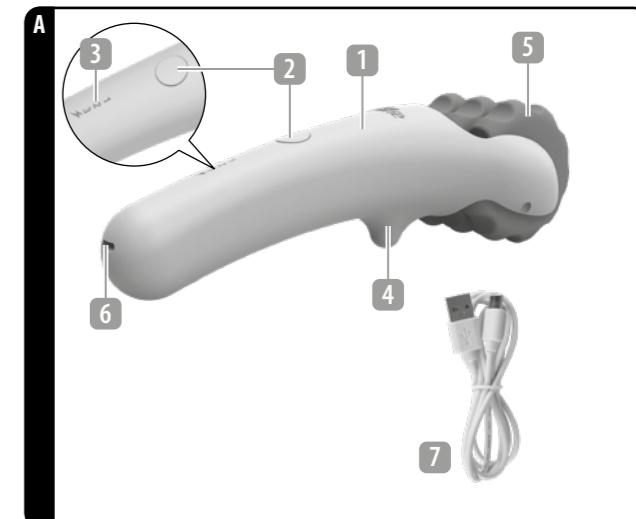
- » Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an das Servicecenter.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen am Massagegerät vor.
- » Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen.
- » Halten Sie das Massagegerät von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- » Setzen Sie das Massagegerät niemals hohen Temperaturen (z.B. durch Heizung, Sonneneinstrahlung) oder Witterungseinflüssen (z.B. Regen, etc.) aus.
- » Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Massagegerät hineingesteckt werden.
- » Wenn Sie das Massagegerät nicht verwenden, es reinigen, oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Massagegerät aus.
- » Das Massagegerät enthält Batterien, die nicht ersetzbar sind. Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu öffnen, um an die Batterien zu gelangen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Massagegerät wurde zur Selbstmassage konzipiert und dient der Massage des Bindegewebes an Beinen oder Armen. Das Massagegerät ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder gewerblichen Bereich geeignet. Das Massagegerät ist kein Spielzeug. Verwenden Sie das Massagegerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3 PRODUKTÜBERSICHT

- 1 Massagegerät
- 2 Funktionsknopf
- 3 LED-Anzeige
- 4 Trigger-Massagespitze
- 5 Massagerollen
- 6 Anschlussbuchse
- 7 USB-C-Ladekabel



4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie das Massagegerät beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.
- » Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob das Massagegerät Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie das Massagegerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

5 GEBRAUCH

5.1 AKKU AUFLADEN

Bevor Sie das Massagegerät das erste Mal verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen. Laden Sie den Akku wieder auf, wenn die LED-Anzeige rot blinkt. Das Massagegerät funktioniert während des Ladevorgangs nicht.

1. Schließen Sie den USB-C-Stecker des Ladekabels **7** an die Anschlussbuchse **6** am Massagegerät **1** an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in einen USB-Anschluss an einem geeigneten USB-Netzteil, das Sie an die Netzversorgung anschließen (Netzteil der Schutzklasse II, 5 V / 0,5 A; nicht im Lieferumfang enthalten). Der Akku beginnt aufzuladen.
3. Die LED-Anzeige beginnt bei der 1 zu blinken.
4. Wenn die LED-Anzeige bei der 1, 2 und 3 leuchtet, ist das Massagegerät voll aufgeladen.

5.2 MASSAGEGERÄT VERWENDEN

1. Drücken Sie auf den Funktionsknopf **2**. Die Massagerollen **5** beginnen zu vibrieren. Die LED-Anzeige leuchtet bei 1.
2. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf, um die Vibrationsstufe auf Stufe 2 zu erhöhen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 2.
3. Drücken Sie erneut auf den Funktionsknopf, um die Vibrationsstufe auf Stufe 3 zu erhöhen. Die LED-Anzeige leuchtet bei 3.
4. Rollen Sie die Massagerollen (5) über die zu massierende Körperstelle.
5. Drücken Sie den Funktionsknopf für ca. 2 Sekunden, um das Massagegerät auszuschalten.

6 REINIGUNG UND PFLEGE

6.1 REINIGUNG

Trennen Sie das Massagegerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie das Äußere des Massagegeräts mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Lassen Sie das Massagegerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden. Überprüfen Sie das Massagegerät regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und wenden Sie sich an das Servicecenter, falls Sie Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Massagegerät vor. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Das Massagegerät kann auch mit defekten LEDs weiter betrieben werden.

6.2 AUFBEWAHRUNG

Lagern Sie das Massagegerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort. Schützen Sie das Massagegerät vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie das Massagegerät für Kinder unzugänglich auf.

7 TECHNISCHE DATEN

Akku:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Leistung: 3,7 Wh

USB-Eingang: 5V 

Dieses Produkt wird geliefert mit fest eingebauten Lithium Batterien des Herstellers Shenzhen Gesiyuan Electronics Co., Ltd.

EU-Verantwortlicher für Batterieverordnung (EU) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Niederlande

Telefon: +31202444325

E-Mail: info@uegi.nl

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

Das Massagegerät sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Gerätart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

8.3 BATTERIEN ENTSORGEN



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladem Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

TABLE DES MATIÈRES

1 Généralités	9
2 Sécurité	9
2.1 Explication des mentions d'avertissement.....	9
2.2 Explication des symboles	9
2.3 Consignes générales de sécurité	10
2.4 Consignes de sécurité pour les piles	10
2.5 Utilisation conforme	11
3 Vue d'ensemble du produit	11
4 Avant la première utilisation	11
4.1 Vérification du produit et du contenu de la livraison	11
5 Utilisation	11
5.1 Chargement de la batterie.....	11
5.2 Utilisation de l'appareil de massage	12
6 Nettoyage et entretien	12
6.1 Nettoyage.....	12
6.2 Rangement.....	12
7 Données techniques.....	12
8 Consignes de mise au rebut.....	12
8.1 Élimination de l'emballage.....	12
8.2 Élimination du produit	13
8.3 Élimination des piles.....	13

1 GÉNÉRALITÉS



Le présent mode d'emploi (ci-après « mode d'emploi ») fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en particulier le chapitre « Sécurité », avant d'utiliser le produit. Le non-respect du présent mode d'emploi peut provoquer des blessures graves et/ou des dommages sur le produit.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi pour toute utilisation future et pour servir de référence. Si vous remettez le produit à un tiers, veuillez impérativement joindre le présent mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique du mode d'emploi, veuillez contacter le service clientèle.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement suivantes sont utilisées dans le présent mode d'emploi, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou provoquer une blessure grave.

⚠ ATTENTION !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures bénignes ou modérées.

AVIS !

» Ce signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner des dégâts matériels.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant toute utilisation !



Ce symbole indique des astuces et des informations supplémentaires utiles.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section « Consignes de mise au rebut »).



Ne pas jeter les piles avec les déchets ménagers (voir section « Consignes de mise au rebut »).



Déclaration de conformité : Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes. Vous pouvez demander la déclaration de conformité complète à l'adresse du service (après-vente) indiquée sur la carte de garantie.



Les articles portant ce symbole doivent être uniquement utilisés en intérieur.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant continu.



Ce symbole signale les marchandises dangereuses contenant une pile au lithium-ion.



Date de fabrication

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES QUI ONT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RESTREINTES (PAR EXEMPLE LES PERSONNES PARTIELLEMENT HANDICAPÉES, LES PERSONNES ÂGÉES AVEC DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET MENTALES LIMITÉES) OU POUR LES PERSONNES MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES (PAR EXEMPLE LES ENFANTS).

- » L'appareil de massage peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales restreintes, ou manquant d'expérience s'ils sont surveillés ou instruits dans son maniement de manière sûre et informés des risques encourus lors de son utilisation.
- » Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- » Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil de massage ou les éléments composant son emballage.
- » Ne laissez pas l'appareil de massage sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE.

- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an den folgenden Körperstellen: Hals, Genitalbereich, Kopf, Augen, Ohren, Nieren, Brustgewebe, Armbeugen, Achselhöhlen, Leistengegend und Kniekehlen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht direkt auf den Knochen.
- » Verwenden Sie das Massagegerät nicht an verletzten, schmerzhaften oder empfindlichen Körperstellen, z. B. bei Hauterkrankungen, Wunden oder Sonnenbrand.
- » Brechen Sie die Massage ab, wenn Sie währenddessen Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen.

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- » N'utilisez pas l'appareil de massage ou consultez votre médecin avant de l'utiliser dans les cas suivants :
 - » si vous portez des implants médicaux ou un pacemaker,
 - » si vous souffrez de maladies vasculaires, de troubles circulatoires, d'ostéoporose, de tendance à la thrombose, de diabète, d'hypertension artérielle, d'irritations nerveuses
 - » si vous avez de la fièvre, si vous êtes enceinte

AVIS ! ÉVITER LES DOMMAGES MATÉRIELS.

- » La batterie peut être endommagée durablement en cas de décharge profonde. Rechargez régulièrement la batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter sa décharge totale. Conservez l'appareil à température ambiante et évitez les températures extrêmes.

2.4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

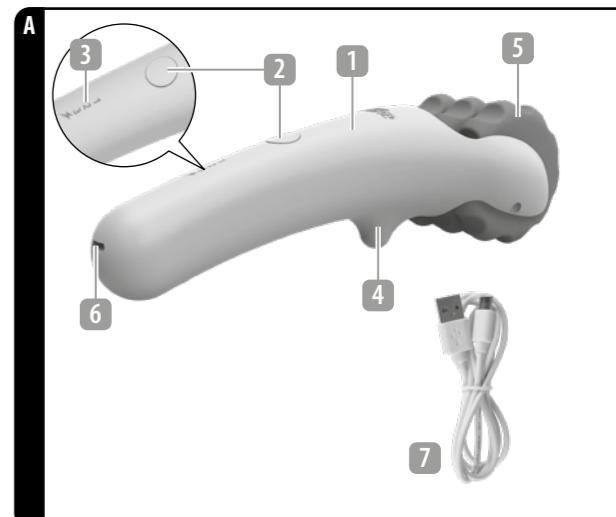
- » Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas abîmé.
- » Veuillez ne pas utiliser l'appareil de massage s'il est endommagé, et adressez-vous au service client.
- » N'apportez aucune modification à l'appareil de massage.
- » N'essayez pas de l'ouvrir.
- » Tenez l'appareil de massage à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- » N'exposez jamais l'appareil de massage à des températures élevées (par exemple chauffage, lumière du soleil) ou à des conditions météorologiques (par exemple pluie, etc.).
- » Vérifiez qu'aucun objet n'est inséré dans l'appareil de massage.
- » Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil de massage, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez l'appareil de massage.
- » L'appareil de massage contient des piles qui ne peuvent pas être remplacées. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil de massage pour accéder aux piles.

2.5 UTILISATION CONFORME

L'appareil de massage a été conçu pour l'automassage et sert à masser les tissus conjonctifs des jambes ou des bras. L'appareil de massage ne convient pas à un usage médical, thérapeutique ou commercial. L'appareil de massage n'est pas un jouet. Utilisez l'appareil de massage uniquement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

3 VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

- 1 Appareil de massage
- 2 Bouton de fonction
- 3 Indicateur LED
- 4 Déclencheur des pointes de massage
- 5 Rouleaux de massage
- 6 Prise de raccordement
- 7 Câble de chargement USB-C



4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 VÉRIFICATION DU PRODUIT ET DU CONTENU DE LA LIVRAISON

AVIS ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

- » Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou tout autre objet pointu, vous risquez d'endommager l'appareil de massage. Soyez prudent en ouvrant l'emballage.
- » Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil de massage n'est pas endommagé. Dans le cas contraire, ne l'utilisez pas. Adressez-vous au service clientèle du fabricant dont l'adresse figure sur la carte de garantie.

5 UTILISATION

5.1 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Avant d'utiliser l'appareil de massage pour la première fois, vous devez charger complètement la batterie. Rechargez la batterie lorsque l'indicateur LED rouge clignote. L'appareil de massage ne fonctionne pas pendant qu'il est en charge.

1. Branchez la prise USB-C du câble de chargement (7) sur la prise (6) de l'appareil de massage (1).
2. Connectez l'autre extrémité du câble de chargement USB à un port USB d'un bloc d'alimentation USB approprié, que vous raccordez à l'alimentation (bloc d'alimentation de la classe de protection II, 5 V / 0,5 A ; non compris dans la livraison). La batterie commence à se charger.
3. L'indicateur LED commence à clignoter à 1.
4. Lorsque l'indicateur LED s'allume à 1, 2 et 3, l'appareil de massage est entièrement chargé.

5.2 UTILISATION DE L'APPAREIL DE MASSAGE

1. Appuyez sur le bouton de fonction (2). Les rouleaux de massage (5) commencent à vibrer. L'indicateur LED s'allume à 1.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de fonction pour augmenter le niveau de vibration à 2. L'indicateur LED s'allume à 2.

3. Appuyez de nouveau sur le bouton de fonction pour augmenter le niveau de vibration à 3. L'indicateur LED s'allume à 3.

4. Faites rouler les rouleaux de massage **5** sur la partie du corps à masser.

5. Pour éteindre l'appareil de massage, appuyez sur le bouton de fonction pendant env. 2 secondes.

6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

6.1 NETTOYAGE

Toujours débrancher l'appareil de massage du secteur avant de le nettoyer. Nettoyez l'extérieur de l'appareil de massage avec un chiffon doux et légèrement humide. Laissez l'appareil de massage sécher complètement avant de l'utiliser de nouveau. Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas endommagé ou usé et contactez le service clientèle si vous constatez un quelconque dommage. N'apportez aucune modification à l'appareil de massage. Il n'est pas possible de remplacer les LED. L'appareil de massage peut également fonctionner avec des LED défectueuses.

6.2 RANGEMENT

Rangez l'appareil de massage dans un endroit sec et bien ventilé. Protégez l'appareil de massage du gel et de la lumière directe du soleil. Gardez l'appareil de massage hors de portée des enfants.

7 DONNÉES TECHNIQUES

Batterie :

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Puissance : 3,7 Wh

Entrée USB : 5V 

Ce produit est livré avec des piles au lithium fixes du fabricant Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co.,Ltd.

Responsable UE pour le règlement relatif aux batteries (UE) 2023/1542 :

Europe Gateway International B.V.
Kraijenhoffstraat 137 A
1018RG Amsterdam
Nederland
+31202444325
info@euegi.nl

8 CONSIGNES DE MISE AU REBUT

8.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

L'élimination de l'appareil de massage ainsi que de tous les éléments composant l'emballage peut être effectuée par le biais d'une déchèterie agréée et/ou du service communal compétent conformément aux dispositions en vigueur. Les employés de la déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de recycler correctement et écologiquement.

8.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT

 Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarla in un punto di raccolta

e portarla in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

8.3 ÉLIMINATION DES PILES



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e il riciclaggio delle materie prime preziose.

In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell'ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

INDICE DEI CONTENUTI

1 Informazioni generali	15
2 Sicurezza	15
2.1 Spiegazione delle parole di avvertimento	15
2.2 Spiegazione dei simboli	15
2.3 Avvertenze di sicurezza generali	16
2.4 Avvertenza di sicurezza per le batterie	16
2.5 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	17
3 Panoramica del prodotto	17
4 Prima di utilizzare il massaggiatore per la prima volta	17
4.1 Controllo del prodotto e del contenuto della fornitura	17
5 Uso	17
5.1 Ricarica della batteria	17
5.2 Utilizzo del massaggiatore	18
6 Pulizia e manutenzione	18
6.1 Pulizia	18
6.2 Conservazione	18
7 Dati tecnici	18
8 Indicazioni per lo smaltimento	18
8.1 Smaltimento dell'imballaggio	18
8.2 Smaltimento del prodotto	19
8.3 Smaltimento delle batterie	19

1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "Istruzioni") sono parte integrante del prodotto e riportano importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo "Sicurezza", prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per un uso e un riferimento futuri. Qualora si ceda il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il Centro di assistenza.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI AVVERTIMENTO

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul massaggiatore e sulla confezione sono riportate le seguenti parole di avvertimento.

⚠ AVVERTENZA!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, potrebbe causare lesioni fisiche gravi o addirittura la morte.

⚠ ATTENZIONE!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare danni materiali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo!



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Questo simbolo indica un apparecchio contenente una batteria agli ioni di litio.



Data di produzione

2.3 AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

AVVERTENZA! PERICOLI PER BAMBINI, PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI (AD ES. PERSONE PARZIALMENTE DISABILI, PERSONE ANZIANE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E MENTALI) O PRIVE DI ESPERIENZA E COMPETENZA (AD ES. BAMBINI PIÙ GRANDI).

- » Il massaggiatore può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'uso sicuro del massaggiatore e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- » La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- » Non permettere ai bambini di giocare con il massaggiatore o con i componenti della confezione.
- » Non lasciare il massaggiatore incustodito quando è in funzione.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI FISICHE.

- » Non utilizzare il massaggiatore sulle seguenti parti del corpo: collo, genitali, testa, occhi, orecchie, reni, tessuti mammari, piega del gomito, ascelle, regione inguinale e regione poplitea.
- » Non utilizzare il massaggiatore direttamente sulle ossa.
- » Non utilizzare il massaggiatore su parti del corpo lesionate, dolenti o sensibili, ad es. su zone affette da malattie dermatologiche, ferite o scottature solari.
- » Interrompere il massaggio se si avverte dolore o malessere.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

- » Si consiglia di non utilizzare il massaggiatore oppure di consultare il medico prima di utilizzarlo nei seguenti casi:
- » se sono presenti dispositivi medici impiantati o pacemaker
- » patologie vascolari, disturbi circolatori, osteoporosi, trombofilia, diabete, pressione alta, irritazioni dei nervi
- » stati febbrili
- » gravidanza

AVVISO! PREVENZIONE DI DANNI MATERIALI.

- » Una scarica profonda può danneggiare in modo irreversibile la batteria ricaricabile. Per evitare una scarica profonda, ricaricare regolarmente la batteria ricaricabile, anche in caso di non utilizzo. Conservare l'apparecchio a temperatura ambiente ed evitare le temperature estreme.

2.4 AVVERTENZA DI SICUREZZA PER LE BATTERIE

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

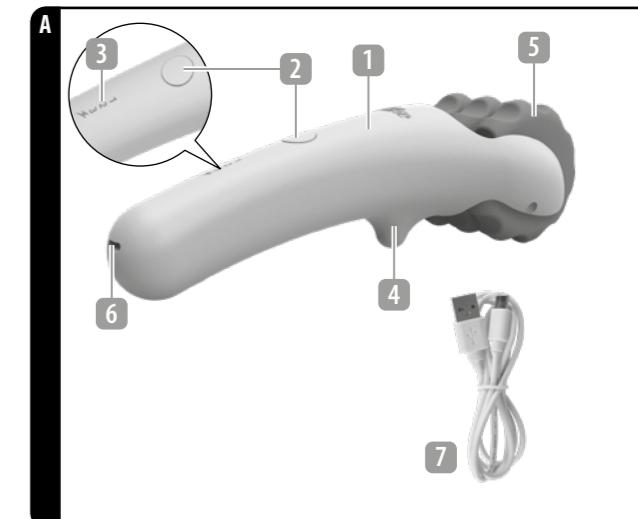
- » Controllare regolarmente che il massaggiatore non presenti danni.
- » In caso di danni, non utilizzare il massaggiatore e rivolgersi al nostro Centro di assistenza.
- » Non apportare modifiche al massaggiatore.
- » Non provare ad aprire il massaggiatore.
- » Tenere il massaggiatore lontano da fiamme libere e superfici calde.
- » Non esporre mai il massaggiatore a temperature elevate (ad es. riscaldamento, raggi solari) o agenti atmosferici (ad es. pioggia, ecc.).
- » Accertarsi che non vengano inseriti oggetti nel massaggiatore.
- » Quando non si utilizza l'apparecchio, quando lo si pulisce o in caso di guasto, spegnere il massaggiatore.
- » Il massaggiatore contiene batterie non sostituibili. Non provare ad aprire il massaggiatore per accedere alle batterie.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Il massaggiatore è stato progettato per l'automassaggio e serve a rassodare la pelle delle gambe o delle braccia. Il massaggiatore non è adatto all'utilizzo in ambito medico, terapeutico o commerciale. Il massaggiatore non è un giocattolo. Utilizzare il massaggiatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro utilizzo è da ritenersi non conforme alla destinazione d'uso e potrebbe causare danni materiali o addirittura lesioni fisiche. Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per i danni causati da un utilizzo scorretto o non conforme alla destinazione d'uso.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO

- 1 massaggiatore
- 2 pulsante di funzionamento
- 3 indicatore LED
- 4 trigger
- 5 rulli
- 6 porta USB
- 7 cavo di ricarica USB-C



4 PRIMA DI UTILIZZARE IL MASSAGGIATORE PER LA PRIMA VOLTA

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO! RISCHIO DI CAUSARE DANNI!

- » Se si apre la confezione in modo inappropriate, con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, si rischia di danneggiare il massaggiatore. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.
- » Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che il massaggiatore non presenti danni. In tal caso, non utilizzare il massaggiatore. Contattare il produttore utilizzando l'indirizzo del Servizio Clienti riportato sulla scheda di garanzia.

5 Uso

5.1 RICARICA DELLA BATTERIA

La prima volta, ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il massaggiatore. In seguito, ricaricare la batteria quando l'indicatore di carica si spegne. Durante il processo di ricarica il massaggiatore non funziona.

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica (7) alla porta (6) del massaggiatore (1).
2. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una porta USB di un adattatore di corrente USB adatto, da collegare alla rete elettrica (alimentatore con classe di protezione II, 5 V / 2A; non incluso nel contenuto della fornitura). La batteria inizia a caricarsi.
3. L'indicatore LED 1 inizia a lampeggiare.
4. Quando gli indicatori LED 1, 2 e 3 sono accesi, il massaggiatore è completamente carico.

5.2 UTILIZZO DEL MASSAGGIATORE

- Premere il pulsante di funzionamento **2**. I rulli **5** iniziano a ruotare. L'indicatore LED 1 si accende.
- Premere di nuovo il pulsante di funzionamento per incrementare la vibrazione a livello 2. L'indicatore LED 2 si accende.
- Premere di nuovo il pulsante di funzionamento per incrementare la vibrazione a livello 3. L'indicatore LED 3 si accende.
- Far scorrere i rulli **5** sulla zona del corpo da massaggiare.
- Premere il pulsante di funzionamento per circa 2 secondi per spegnere il massaggiatore.

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

Prima della pulizia, scolare il massaggiatore dalla rete elettrica. Pulire la superficie esterna del massaggiatore con un panno morbido e leggermente inumidito. Far asciugare completamente il massaggiatore prima di riutilizzarlo. Verificare regolarmente che il massaggiatore non sia danneggiato e che non presenti segni d'usura. In caso di danni rivolgersi al Centro di assistenza. Non apportare modifiche al massaggiatore. I LED non possono essere sostituiti. Il massaggiatore può essere utilizzato anche se i LED sono guasti.

6.2 CONSERVAZIONE

Conservare il massaggiatore in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere il massaggiatore dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare il massaggiatore fuori dalla portata dei bambini.

7 DATI TECNICI

Batteria ricaricabile:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Potenza: 3,7 Wh

Ingresso USB: 5V 

Questo prodotto viene fornito con batterie al litio installate in modo permanente dal produttore Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd.

Responsabile UE per il regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.
Kraijenhoffstraat 137 A
1018RG Amsterdam
Nederlande
+31202444325
info@euegi.nl

8 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Il massaggiatore e tutti i componenti della confezione possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarla in un punto di raccolta e portarla in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzi elettrici ed elettronici. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

8.3 SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e il riciclaggio delle materie prime preziose.

In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell'ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

MADE IN CHINA

STAND / VERSION /
VERSIONE: 2024-07



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ELEKTROMOS MASSZÍROZÓGÖRGŐ



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE **842845**

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI**
áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
ANS-24-144

01/2025

3

ÉV JÓTÁLLÁS

TARTALOMJEGYZÉK

1 Általános tudnivalók	3
2 Biztonság	3
2.1 A figyelmeztetések magyarázata	3
2.2 A szimbólumok magyarázata	3
2.3 Általános biztonsági tudnivalók	4
2.4 Az elemekre vonatkozó biztonsági tudnivalók	4
2.5 Rendeltetésszerű használat	5
3 Termékáttekintés	5
4 Az első használat előtt	5
4.1 A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése	5
5 Használat	5
5.1 Az akkumulátor feltöltése	5
5.2 A masszírozóeszköz használata	6
6 Tisztítás és ápolás	6
6.1 Tisztítás	6
6.2 Tárolás	6
7 Műszaki adatok	6
8 Ártalmatlanítási tudnivalók	6
8.1 A csomagolás ártalmatlanítása	6
8.2 A termék ártalmatlanítása	7
8.3 Az akkumulátorok ártalmatlanítása	7

1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Ez a használati útmutató (továbbiakban „útmutató”) a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezéssel és használlattal kapcsolatban. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, különös tekintettel a „Biztonság” című fejezetre. Az útmutató be nem tartása súlyos sérülésekkel és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Örizze meg ezt az útmutatót a jövőbeli felhasználás céljából. Amennyiben továbbadja a terméket, akkor feltétlenül mellékelje ezt az útmutatót is. Ha szüksége van az útmutató digitális példányára, akkor kérjük, forduljon a szervizközponthoz.

2 BIZTONSÁG

2.1 A FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson a következő figyelmeztetések kerülnek alkalmazásra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely halálos kimenetelű vagy súlyos sérüléshez vezethet, amennyiben nem kerül el.

⚠ VIGYÁZAT!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely csekély vagy könnyebb sérülésekhez vezethet, amennyiben nem kerül el.

ÉRTESENÍTÉS!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely anyagi kárhoz vezethet, amennyiben nem kerül el.

2.2 A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő szimbólumok kerülnek alkalmazásra.



A használat előtt vegye figyelembe az útmutatót!



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információra és tanácsokra utal.



A leselejtézett készülékeket ne kezelje háztartási hulladékként (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Az elemek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba (lásd „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Megfelelőségi nyilatkozat: Az ezzel a jelöléssel árucikkek megfelelnek az EU-irányelvek követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a jótállási adatlapon feltüntetett szervizcímen kérheti.



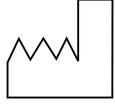
Az ezzel a szimbólummal jelölt árucikkek kizárálag belterüli felhasználásra alkalmasak.



Ez a szimbólum egyenárammal üzemeltethető árucikkeket jelöl.



Ez a szimbólum a litium-ion akkumulátorral ellátott veszélyes árukat jelzi.



Gyártási dátum

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLYES A GYERMEKEKRE, A KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKELÉSI VAGY MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ SZEMÉLYEKRE (PL. BIZONYOS FOGYATÉKKAL ÉLKRE, KORLÁTOZOTT FIZIKAI ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ IDŐSEKRE), VAGY A KELLÓ TAPASZTALATTAL ÉS ISMERETTEL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEKRE (például NAGYOBBA GYERMEKEKRE).

- » A masszírozószközt 8 éves feletti gyermekek és olyan személyek, aik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve aik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, illetve csak akkor, ha elmagyarázták nekik a masszírozószköz biztonságos használatát, és tisztában vannak a hozzá kapcsolódó veszélyekkel.
- » Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.
- » Ne engedje, hogy gyermekek a masszírozószközzel és a csomagolás részeivel játszanak.
- » Soha ne hagyja felügyelet nélkül a masszírozószközt, ha az üzemben van.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY.

- » Ne használja a masszírozószközt a következő tesztelésekben: nyak, nemi szervek környéke, fej, szem, fül, vese, mellkas, karhajlat, hónalj, lágyéktáj és térdhajlat.
- » Ne használja a masszírozószközt közvetlenül a csontokon.
- » Ne használja a masszírozószközt sérült, fájó vagy érzékeny tesztelésekben, pl. bőrbetegségek, sebek vagy napégés esetén.
- » Hagya abba a masszázt, ha közben fájdalom lép fel, vagy rosszul érzi magát.

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- » Az alábbi esetekben ne használja a masszírozószközt, vagy a masszírozószköz használata előtt kérdezze meg orvosát:
- » Orvosi implantátumok vagy szívritmus-szabályozó esetén
- » A véredények megbetegedései, vérkeringési zavarok, csontritkulás, trombózishajlam, cukorbetegség, magas vérnyomás, idegi irritációk esetén
- » Lázas megbetegedések esetén
- » Várandósság esetén

ÉRTESENÍTÉS! AZ ANYAGI KÁROK ELKERÜLÉSE.

- » Mélykisülés esetén az akkumulátor tartós károsodást szenvedhet. A mélykisülés megelőzése érdekében rendszeresen töltse fel az akkumulátort, ha nem használja a készüléket. A készüléket szobahőmérsékleten tárolja, és kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.

2.4 AZ ELEMEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

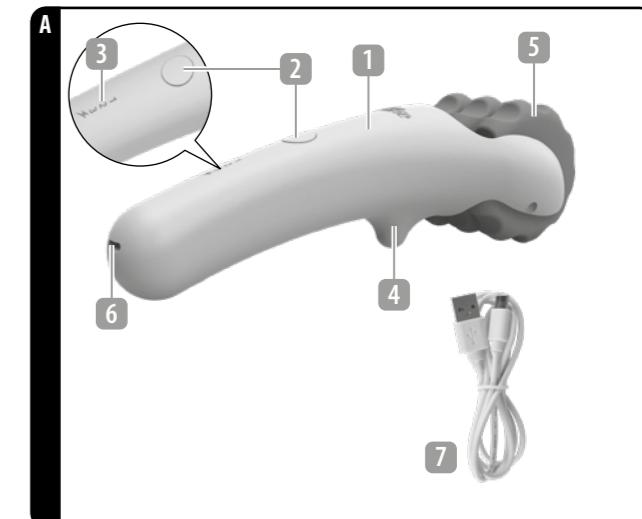
- » Rendszeresen ellenőrizze az masszírozószköz esetleges sérüléseit és kopását.
- » Károsodások esetében ne használja a masszírozószközt, hanem forduljon a szervizközponthoz.
- » Ne végezzen semmilyen módosítást a masszírozószközön.
- » Soha ne kísérélje meg a masszírozószköz felnyitását.
- » Tartsa távol a masszírozószköz a nyílt lángtól és forró felületektől.
- » A masszírozószköz soha ne tegye ki magas hőmérsékletű hatásoknak (pl. fűtés, napsugárzás) vagy időjárási hatásoknak (pl. eső stb.).
- » Gondoskodjon róla, hogy gyermekek ne dughassanak semmit a masszírozószközbe.
- » Ha nem használja a masszírozószközt, éppen tisztítja, vagy ha üzemzavar lép fel, akkor kapcsolja ki a masszírozószközt.
- » A masszírozószköz elemeit tartalmaz, amelyek nem cserélhetők. Soha ne kísérélje meg a masszírozószköz felnyitását az elemekhez való hozzáférés céljából.

2.5 RENDELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A masszírozószközöt önmasszázsra terveztek, és a lábak vagy a karok kötőszöveteinek masszírozására szolgál. A masszírozószköz gyógyászati és terapiás célokra, valamint iparszerű használatra nem alkalmas. A masszírozószköz nem játszászer. A masszírozószköz kizártan a használati útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a rendeltetésellenes vagy helytelen használatból eredő károkért.

3 TERMÉKÁTTEKINTÉS

- 1 masszírozószköz
- 2 funkciógomb
- 3 LED kijelző
- 4 trigger masszázs csúcs
- 5 masszásgörgő
- 6 csatlakozóaljzat
- 7 USB-C töltőkábel



4 AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

4.1 A TERMÉK ÉS A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

ÉRTESENÍTÉS! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, kárt tehet a masszírozószközben. A csomagolás felnyitásakor óvatosan járjon el.
- » Ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát és a masszírozószköz épsegét. Ha problémát tapasztal, ne használja a masszírozószközt. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét, vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási adatlapon megadott szervizcímén.

5 HASZNÁLAT

5.1 AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

A masszírozószköz első használata előtt teljesen fel kell tölteni az akkumulátort. Töltsé fel az akkumulátort, ha a LED-kijelző pirosan villog. A masszírozószköz nem működik a töltési folyamat alatt.

1. Csatlakoztassa a töltőkábel (7) USB-C csatlakozóját a masszírozószközön (1) lévő csatlakozóaljzathoz (6).
2. A töltőkábel másik végét dugja olyan megfelelő USB-hálózati adapter USB-csatlakozójába, amelyet aztán a hálózati áramellátásra csatlakoztat (II. érintésvédelmi osztályú, 5 V-os / 0,5 A-es hálózati adapter; a csomag nem tartalmazza). Megkezdődik az akkumulátor feltöltése.
3. A LED kijelző 1-nél kezd villogni.
4. A masszírozó teljesen feltöltött, amikor az 1-es, 2-es és 3-as LED-kijelzők kigulladtak..

5.2 A MASSZÍROZÓESZKÖZ HASZNÁLATA

- Nyomja meg a funkciógombot **2**. A masszázsgergők **5** elkezdenek rezgní. A LED kijelző 1-nél világít.
- Nyomja meg újra a funkciógombot, hogy a rezgésszintet a 2. szintre emelje. A LED kijelző 2-nél világít.
- Nyomja meg újra a funkciógombot, hogy a rezgésszintet a 3. szintre emelje. A LED kijelző 3-nál világít.
- Görgesse végig a masszázsgergőket **5** a masszirozni kívánt testrészen.
- A masszirozóeszköz kikapcsolásához nyomja meg a funkciógombot kb. 2 másodpercig.

6 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

6.1 TISZTÍTÁS

Minden tisztítás előtt válassza le a masszirozóeszközt az elektromos hálózatról. A masszirozóeszköz külső felületét puha, enyhén benedvesített törlökendővel tisztítsa meg. Ezután az újból használ előtt hagyja a teljesen megszáradni masszirozóeszközt. Rendszeresen ellenőrizze a masszirozóeszköz esetleges sérüléseit és kopását, és károsodások esetén forduljon a szervizközponthoz. Ne végezzen semmilyen módosítást a masszirozóeszközön. A LED-ek nem cserélhetők. A masszirozóeszköz hibás LED-ekkel is tovább üzemeltethető.

6.2 TÁROLÁS

A masszirozóeszközt száraz és jól szellőző helyen tárolja. Óvja a masszirozóeszközt a fagyót és a közvetlen napsugárzástól. A masszirozóeszköz gyermekek elől elzárt helyen tárolja.

7 MŰSZAKI ADATOK

Akku:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Teljesítmény: 3,7 Wh

USB-bemenet: 5V 

Ezt a terméket a Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd. gyártó beépített lítium akkumulátorával szállítjuk.

Az elemekről, illetve akkumulátorokról szóló (EU) 2023/1542 rendelet uniós felelőse:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Nederlande

+31202444325

info@ueugi.nl

8.2 A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Az áthúzott kerekesszemeteskük ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkel együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk végén a szétválogatottan települési hulladékolt elhelyezésre gyűjtse. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Azokat az elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő leadás előtt le kell választani a készülékről és a kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell vinni, amelyeket elektromos vagy elektronikus készülék nem foglal magába és amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a WEEE 2012/19-es előírásonak megfelelően a hulladékkezelő vállalatok gyűjtőhelyein, vagy a gyártó ill. forgalmazó által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása díjtalan. Az elektromos és elektronikus berendezéseket a legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni. Ugyancsak kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezések számára legalább 400 m²-es raktárterülettel rendelkező távértekesítő kereskedők. A forgalmazók észszerű távolságon belül biztosított megfelelő visszaküldési lehetőség biztosításával általában kötelesek gondoskodni a régi készülékek díjmentes visszavételéről. A fogyasztóknak lehetőségeük van régi készüléket díjmentesen leadni a forgalmazónál, aki köteles azt visszavenni, ha Ön új, azonos értékű, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárol. Ez a lehetőség magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor köteles megkérdezni a fogyasztót a visszaadási szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztók a régi készüléket ingyenesen leadhatják a forgalmazó gyűjtőhelyén, aki köteles azokat visszavenni, anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához kapcsolódna. Az egyes eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

8.3 AZ AKKUMULÁTOROK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Az elemek és akkumulátorok nem dobhatók a háztartási hulladékba. A fogyasztók törvényileg kötelesek szelktíven ártalmatlanítani az elemeket és akkumulátorokat. Az elemek és akkumulátorok ingyenesen leadhatók az Önközségek/városrészének gyűjtőhelyén, illetve kereskedelmi helyeken annak érdekében, hogy környezetbarát ártalmatlanításukról és az értékes nyersanyagok újrahasznosításáról gondoskodhassanak. Szakszerűtlen ártalmatlanításuk esetén mérgező anyagok juthatnak a környezetbe, amelyek ártalmat hatást gyakorolhatnak emberekre, állatokra és növényekre. Az elektromos készülékekben található elemeket és akkumulátorokat lehetőség szerint a készüléktől külön kell ártalmatlanítani. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adják le. Lehetőség szerint az egyszer használatos elemek helyett használjon inkább újratölthető elemeket.

Lítiumtartalmú elemek és akkumulátorok esetén a leadás előtt ragassza le a pólusokat a külön rövidzárat megelőzése érdekében.

A rövidzárat tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet. A magas károsanyag-tartalmú elemek az alábbi jelölésekkel vannak ellátva:

Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

8 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

8.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA

A masszirozóeszköz, valamint valamennyi csomagolóanyag engedélyteljes rendelkező hulladékkezelő vállalaton, ill. az illetékes kommunális intézményen keresztül, a hatályos előírások szerint kerülhet a hulladékba. A hulladékkezelő vállalat munkatársai érdeklődés esetén tájékoztatást adnak a helyes és környezetbarát hulladékkezelés lehetőségeiről.



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



ISTRUZIONI PER L'USO

RULLO MASSAGGIANTE ELETTRICO



ASSISTENZA POST-VENDITA **842845**

La preghiamo di rivolgersi alla sua filiale **ALDI**.

MODELLO:
ANS-24-144 **01/2025**

3

ANNI GARANZIA

INDICE DEI CONTENUTI

1 Informazioni generali	3
2 Sicurezza	3
2.1 Spiegazione delle parole di avvertimento	3
2.2 Spiegazione dei simboli	3
2.3 Avvertenze di sicurezza generali	4
2.4 Avvertenza di sicurezza per le batterie	4
2.5 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	5
3 Panoramica del prodotto	5
4 Prima di utilizzare il massaggiatore per la prima volta	5
4.1 Controllo del prodotto e del contenuto della fornitura	5
5 Uso	5
5.1 Ricarica della batteria	5
5.2 Utilizzo del massaggiatore	6
6 Pulizia e manutenzione	6
6.1 Pulizia	6
6.2 Conservazione	6
7 Dati tecnici	6
8 Indicazioni per lo smaltimento	6
8.1 Smaltimento dell'imballaggio	6
8.2 Smaltimento del prodotto	7
8.3 Smaltimento delle batterie	7

1 INFORMAZIONI GENERALI



Le presenti istruzioni per l'uso (di seguito denominate "Istruzioni") sono parte integrante del prodotto e riportano importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo "Sicurezza", prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per un uso e un riferimento futuri. Qualora si ceda il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni. Se si desidera una copia digitale delle istruzioni, contattare il Centro di assistenza.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI AVVERTIMENTO

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul massaggiatore e sulla confezione sono riportate le seguenti parole di avvertimento.

⚠ AVVERTENZA!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, potrebbe causare lesioni fisiche gravi o addirittura la morte.

⚠ ATTENZIONE!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare lesioni di lieve o media entità.

AVVISO!

» Questa parola di avvertimento indica una situazione pericolosa, che, se non evitata, può causare danni materiali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo!



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedere il capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Questo simbolo indica un apparecchio contenente una batteria agli ioni di litio.



Data di produzione

2.3 AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

AVVERTENZA! PERICOLI PER BAMBINI, PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI (AD ES. PERSONE PARZIALMENTE DISABILI, PERSONE ANZIANE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE E MENTALI) O PRIVE DI ESPERIENZA E COMPETENZA (AD ES. BAMBINI PIÙ GRANDI).

- » Il massaggiatore può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'uso sicuro del massaggiatore e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- » La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- » Non permettere ai bambini di giocare con il massaggiatore o con i componenti della confezione.
- » Non lasciare il massaggiatore incustodito quando è in funzione.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI FISICHE.

- » Non utilizzare il massaggiatore sulle seguenti parti del corpo: collo, genitali, testa, occhi, orecchie, reni, tessuti mammari, piega del gomito, ascelle, regione inguinale e regione poplitea.
- » Non utilizzare il massaggiatore direttamente sulle ossa.
- » Non utilizzare il massaggiatore su parti del corpo lesionate, dolenti o sensibili, ad es. su zone affette da malattie dermatologiche, ferite o scottature solari.
- » Interrompere il massaggio se si avverte dolore o malessere.

ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI FISICHE!

- » Si consiglia di non utilizzare il massaggiatore oppure di consultare il medico prima di utilizzarlo nei seguenti casi:
- » se sono presenti dispositivi medici impiantati o pacemaker
- » patologie vascolari, disturbi circolatori, osteoporosi, trombofilia, diabete, pressione alta, irritazioni dei nervi
- » stati febbrili
- » gravidanza

AVVISO! PREVENZIONE DI DANNI MATERIALI.

- » Una scarica profonda può danneggiare in modo irreversibile la batteria ricaricabile. Per evitare una scarica profonda, ricaricare regolarmente la batteria ricaricabile, anche in caso di non utilizzo. Conservare l'apparecchio a temperatura ambiente ed evitare le temperature estreme.

2.4 AVVERTENZA DI SICUREZZA PER LE BATTERIE

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE!

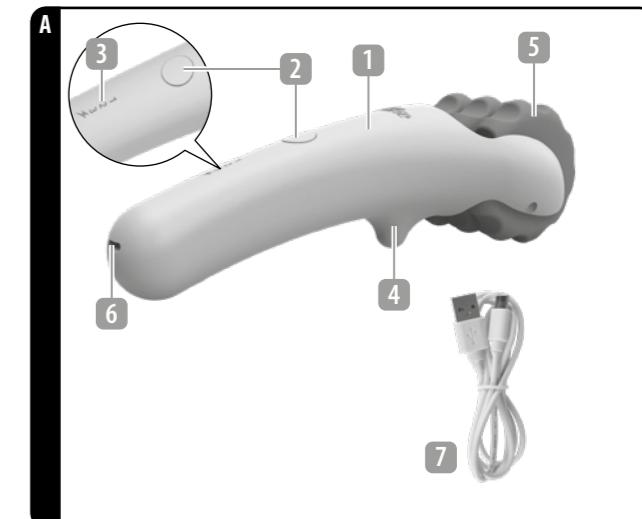
- » Controllare regolarmente che il massaggiatore non presenti danni.
- » In caso di danni, non utilizzare il massaggiatore e rivolgersi al nostro Centro di assistenza.
- » Non apportare modifiche al massaggiatore.
- » Non provare ad aprire il massaggiatore.
- » Tenere il massaggiatore lontano da fiamme libere e superfici calde.
- » Non esporre mai il massaggiatore a temperature elevate (ad es. riscaldamento, raggi solari) o agenti atmosferici (ad es. pioggia, ecc.).
- » Accertarsi che non vengano inseriti oggetti nel massaggiatore.
- » Quando non si utilizza l'apparecchio, quando lo si pulisce o in caso di guasto, spegnere il massaggiatore.
- » Il massaggiatore contiene batterie non sostituibili. Non provare ad aprire il massaggiatore per accedere alle batterie.

2.5 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Il massaggiatore è stato progettato per l'automassaggio e serve a rassodare la pelle delle gambe o delle braccia. Il massaggiatore non è adatto all'utilizzo in ambito medico, terapeutico o commerciale. Il massaggiatore non è un giocattolo. Utilizzare il massaggiatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro utilizzo è da ritenersi non conforme alla destinazione d'uso e potrebbe causare danni materiali o addirittura lesioni fisiche. Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per i danni causati da un utilizzo scorretto o non conforme alla destinazione d'uso.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO

- 1 massaggiatore
- 2 pulsante di funzionamento
- 3 indicatore LED
- 4 trigger
- 5 rulli
- 6 porta USB
- 7 cavo di ricarica USB-C



4 PRIMA DI UTILIZZARE IL MASSAGGIATORE PER LA PRIMA VOLTA

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO! RISCHIO DI CAUSARE DANNI!

- » Se si apre la confezione in modo inappropriate, con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, si rischia di danneggiare il massaggiatore. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.
- » Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che il massaggiatore non presenti danni. In tal caso, non utilizzare il massaggiatore. Contattare il produttore utilizzando l'indirizzo del Servizio Clienti riportato sulla scheda di garanzia.

5 Uso

5.1 RICARICA DELLA BATTERIA

La prima volta, ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il massaggiatore. In seguito, ricaricare la batteria quando l'indicatore di carica si spegne. Durante il processo di ricarica il massaggiatore non funziona.

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica (7) alla porta (6) del massaggiatore (1).
2. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una porta USB di un adattatore di corrente USB adatto, da collegare alla rete elettrica (alimentatore con classe di protezione II, 5 V / 2A; non incluso nel contenuto della fornitura). La batteria inizia a caricarsi.
3. L'indicatore LED 1 inizia a lampeggiare.
4. Quando gli indicatori LED 1, 2 e 3 sono accesi, il massaggiatore è completamente carico.

5.2 UTILIZZO DEL MASSAGGIATORE

- Premere il pulsante di funzionamento **2**. I rulli **5** iniziano a ruotare. L'indicatore LED 1 si accende.
- Premere di nuovo il pulsante di funzionamento per incrementare la vibrazione a livello 2. L'indicatore LED 2 si accende.
- Premere di nuovo il pulsante di funzionamento per incrementare la vibrazione a livello 3. L'indicatore LED 3 si accende.
- Far scorrere i rulli **5** sulla zona del corpo da massaggiare.
- Premere il pulsante di funzionamento per circa 2 secondi per spegnere il massaggiatore.

6 PULIZIA E MANUTENZIONE

6.1 PULIZIA

Prima della pulizia, collegare il massaggiatore dalla rete elettrica. Pulire la superficie esterna del massaggiatore con un panno morbido e leggermente inumidito. Far asciugare completamente il massaggiatore prima di riutilizzarlo. Verificare regolarmente che il massaggiatore non sia danneggiato e che non presenti segni d'usura. In caso di danni rivolgersi al Centro di assistenza. Non apportare modifiche al massaggiatore. I LED non possono essere sostituiti. Il massaggiatore può essere utilizzato anche se i LED sono guasti.

6.2 CONSERVAZIONE

Conservare il massaggiatore in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere il massaggiatore dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare il massaggiatore fuori dalla portata dei bambini.

7 DATI TECNICI

Batteria ricaricabile:

1 x LI-ION, 3,7 V , 1000 mAh

Potenza: 3,7 Wh

Ingresso USB: 5V 

Questo prodotto viene fornito con batterie al litio installate in modo permanente dal produttore Jinhua Huaqiang Electronic Technology Co., Ltd.

Responsabile UE per il regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Nederlande

+31202444325

info@euegi.nl

8 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Il massaggiatore e tutti i componenti della confezione possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarla in un punto di raccolta e portarla in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzi elettrici ed elettronici. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

8.3 SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire le batterie e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta specifico. Le batterie e le batterie ricaricabili possono essere consegnate gratuitamente presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio in modo da garantire uno smaltimento ecosostenibile e il riciclaggio delle materie prime preziose.

In caso di smaltimento improprio, le sostanze nocive possono finire nell'ambiente con ripercussioni negative sulla salute di persone, animali e piante. Qualora possibile, le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio. Consegnare le batterie e le batterie ricaricabili soltanto se completamente scariche. Qualora possibile, utilizzare batterie ricaricabili al posto delle batterie monouso.

Coprire con del nastro adesivo i poli delle batterie e delle batterie ricaricabili contenenti litio prima del loro smaltimento al fine di evitare un cortocircuito esterno. Un cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un maggiore contenuto di sostanze inquinanti sono anche contrassegnate dai seguenti simboli:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo



ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE